



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

woensdag

mercredi

10-07-2002

10-07-2002

15:00 uur

15:00 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen:</i>	<i>Commandes:</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel.: 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél.: 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax: 02/549 82 74</i>	<i>Fax: 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail: publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail: publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de terugbetaling van rolstoelen" (nr. 7589)	1
<i>Sprekers: Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke</i> , minister van Sociale Zaken en Pensioenen	
Samengevoegde vragen van	3
- de heer Koen Bultinck aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "een meningsverschil tussen minister Van Grembergen en minister Vandenbroucke over de pensioenen" (nr. 7626)	3
- mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de hervorming van het participatiemechanisme overheidspensioenen" (nr. 7698)	3
<i>Sprekers: Koen Bultinck, Annemie Van de Casteele, Frank Vandenbroucke</i> , minister van Sociale Zaken en Pensioenen	
Vraag van de heer Richard Fournaux aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de 'cliniques universitaires' van Mont-Godinne" (nr. 7631)	8
<i>Sprekers: Richard Fournaux, Frank Vandenbroucke</i> , minister van Sociale Zaken en Pensioenen	
Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de beroepsziekten" (nr. 7634)	10
<i>Sprekers: Greta D'hondt, Greet Van Gool</i> , regeringscommissaris toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen	
Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de hervorming van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden" (nr. 7662)	13
<i>Sprekers: Olivier Maingain, Greet Van Gool</i> , regeringscommissaris toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen	
Samengevoegde vragen en interpellatie van	15
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het bijverdienen bij pensioen" (nr. 7697)	15
- mevrouw Fientje Moerman aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het inkomen van mensen die genieten van een overlevingspensioen" (nr. 7791)	15
- mevrouw Greta D'hondt tot de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "overlevingspensioenen" (nr. 1345)	15
<i>Sprekers: Greta D'hondt, Fientje Moerman, Frank Vandenbroucke</i> , minister van Sociale	

SOMMAIRE

Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement des chaises roulantes" (n° 7589)	1
<i>Orateurs: Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke</i> , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Questions jointes de	3
- M. Koen Bultinck au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "une divergence de vues entre les ministres Van Grembergen et Vandenbroucke sur les pensions" (n° 7626)	3
- Mme Annemie Van de Casteele au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le mécanisme de participation en matière de pensions publiques" (n° 7698)	3
<i>Orateurs: Koen Bultinck, Annemie Van de Casteele, Frank Vandenbroucke</i> , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Question de M. Richard Fournaux au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "les cliniques universitaires de Mont-Godinne" (n° 7631)	8
<i>Orateurs: Richard Fournaux, Frank Vandenbroucke</i> , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "les maladies professionnelles" (n° 7634)	10
<i>Orateurs: Greta D'hondt, Greet Van Gool</i> , commissaire du gouvernement jointe au ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Question de M. Olivier Maingain au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "la réforme de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées" (n° 7662)	13
<i>Orateurs: Olivier Maingain, Greet Van Gool</i> , commissaire du gouvernement jointe au ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Questions et interpellation jointes de	15
- Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le revenu d'appoint complémentaire à la pension" (n° 7697)	15
- Mme Fientje Moerman au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "les revenus des bénéficiaires d'une pension de survie" (n° 7791)	15
- Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la pension de survie" (n° 1345)	15
<i>Orateurs: Greta D'hondt, Fientje Moerman, Frank Vandenbroucke</i> , ministre des Affaires	

Zaken en Pensioenen		sociales et des Pensions	
<i>Moties</i>	21	<i>Motions</i>	21
Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de terugbetaling van het gebruik van de mammotoom" (nr. 7725)	22	Question de Mme Yolande Avontroodt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement des frais inhérents à l'utilisation du mammotome" (n° 7725)	22
<i>Sprekers: Yolande Avontroodt, Frank Vandenbroucke</i> , minister van Sociale Zaken en Pensioenen		<i>Orateurs: Yolande Avontroodt, Frank Vandenbroucke</i> , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Vraag van mevrouw Joke Schauvliege aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de verhoogde verzekeringstegemoetkoming-onderhoudsgeld" (nr. 7739)	24	Question de Mme Joke Schauvliege au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'augmentation de l'intervention des assurances-pension alimentaire" (n° 7739)	24
<i>Sprekers: Joke Schauvliege, Frank Vandenbroucke</i> , minister van Sociale Zaken en Pensioenen		<i>Orateurs: Joke Schauvliege, Frank Vandenbroucke</i> , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de subsidie aan de huisartsen met een onderhoudscontract voor een gelabeld EMD-software-product" (nr. 7742)	25	Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la subvention accordée aux médecins généralistes ayant souscrit un contrat d'entretien pour un logiciel DMI protégé par un label" (n° 7742)	25
<i>Sprekers: Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke</i> , minister van Sociale Zaken en Pensioenen		<i>Orateurs: Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke</i> , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Samengevoegde vragen van	28	Questions jointes de	28
- de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het optreden van de Inspectiediensten in de provincie Limburg" (nr. 7777)	28	- M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'intervention des services d'Inspection en province de Limbourg" (n° 7777)	28
- mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het onderzoek door de KHNL naar optreden van inspectiediensten in Limburg" (nr. 7792)	28	- Mme Frieda Brepoels au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'enquête de la Chambre de Commerce et d'Industrie du Limbourg sur l'intervention de services d'inspection au Limbourg" (n° 7792)	28
<i>Sprekers: Jo Vandeurzen, Frieda Brepoels</i> , voorzitter van de VU&ID-fractie, Frank Vandenbroucke , minister van Sociale Zaken en Pensioenen		<i>Orateurs: Jo Vandeurzen, Frieda Brepoels</i> , présidente du groupe VU&ID, Frank Vandenbroucke , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de terugbetaling van het combinatievaccin Infanrix Hexa" (nr. 7778)	33	Question de Mme Yolande Avontroodt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement du vaccin combiné Infanrix Hexa" (n° 7778)	33
<i>Sprekers: Yolande Avontroodt, Frank Vandenbroucke</i> , minister van Sociale Zaken en Pensioenen		<i>Orateurs: Yolande Avontroodt, Frank Vandenbroucke</i> , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de toenemende administratieve verplichtingen van artsen" (nr. 7779)	38	Question de Mme Yolande Avontroodt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'accroissement du nombre de contraintes administratives pour les médecins" (n° 7779)	38
<i>Sprekers: Yolande Avontroodt, Frank Vandenbroucke</i> , minister van Sociale Zaken en Pensioenen		<i>Orateurs: Yolande Avontroodt, Frank Vandenbroucke</i> , ministre des Affaires sociales et des Pensions	
Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het vertrekvakantiegeld bij tijdskrediet" (nr. 7788)	40	Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le pécule de vacances de départ dans le cadre du crédit-temps" (n° 7788)	40

Sprekers: **Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke**, minister van Sociale Zaken en Pensioenen

Orateurs: **Greta D'hondt, Frank Vandenbroucke**, ministre des Affaires sociales et des Pensions

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

van

WOENSDAG 10 JULI 2002

15:00 uur

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

du

MERCREDI 10 JUILLET 2002

15:00 heures

La séance est ouverte à 15.02 heures par M. Jean-Marc Delizée, président.
De vergadering wordt geopend om 15.02 uur door de heer Jean-Marc Delizée, voorzitter.

01 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de terugbetaling van rolstoelen" (nr. 7589)**

01 **Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement des chaises roulantes" (n° 7589)**

01.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, collega's, ik hoef het verhaal niet meer in het lang en in het breed uit te leggen. We hebben het al verschillende keren over de problematiek van de terugbetaling van rolstoelen gehad en dan meer specifiek over de terugbetaling van de aangepaste rolstoelen – zonder ons tot dit aspect te beperken – voor kinderen die het slachtoffer zijn van hersenverlamming en voor wie deze aangepaste rolstoelen een middel zijn om hun mobiliteit en hun zelfredzaamheid te bevorderen.

De laatste keer dat ik u hierover een vraag stelde, mijnheer de minister, was op 20 februari. U verklaarde toen dat u vanaf juni 2001 aan de dienst Geneeskundige Verzorging van het RIZIV gevraagd had om een uitgebreide studie te maken over de rolstoelproblematiek. Daarmorent werd ook een werkgroep opgericht die informatie zou inwinnen bij diverse interne en externe experts. U zou ook contacten leggen met patiëntenverenigingen. De werkgroep heeft zijn activiteiten opgestart in september vorig jaar, om de medische indicatiestelling onder de loep te nemen.

Mijn vraag is, nu we een aantal maanden verder zijn en nog voor het reces, waar we daarmee staan en of de vooruitgang van die aard is dat we er op mogen hopen dat we op een afzienbare, korte termijn tot een verbetering van de aanneming van de terugbetaling van rolstoelen kunnen komen.

01.02 **Minister Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, collega, ik kan daarover het volgende meedelen. Tijdens haar

01.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Le ministre a récemment annoncé que l'INAMI allait examiner de façon approfondie la question du remboursement éventuel des chaises roulantes. Un groupe de travail recueillerait des informations auprès d'experts internes et externes et entrerait en contact avec des associations de patients.

Ce groupe de travail a-t-il déjà rédigé un rapport définitif? Dans l'affirmative, quelles sont les conclusions de ce rapport? Quelles modifications de la nomenclature propose-t-il? Dans la négative, quand ce rapport final sera-t-il disponible? Quels renseignements ce groupe de travail a-t-il obtenus auprès des associations de patients? Pouvons-nous espérer prochainement un remboursement des chaises roulantes spécialement adaptées pour les enfants souffrant de paralysie cérébrale?

01.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Le rapport définitif du

vergadering van 4 juni 2002 heeft de Overeenkomstencommissie bandagisten-verzekeringsinstellingen het eindverslag van de werkgroep "rolwagens" goedgekeurd. Dat verslag is mij op 14 juni 2002 bezorgd.

Uit zowel de bemerkingen van de medische deskundigen als de antwoorden van de gebruikersorganisaties is duidelijk gebleken dat een grondige conceptuele wijziging van de nomenclatuur noodzakelijk is. Dit betekent dat de huidige nomenclatuur, die gebaseerd is op technische criteria van de producten en het al dan niet volledige functieverlies van de motorische functie van de onderste ledematen, zal vervangen worden door een nomenclatuur op basis van functionele mogelijkheden van de gebruiker en van de rolwagen.

Daarnaast is het invoeren van een éénloketfunctie of zelfs van een eenheidsdossier voor zowel de ziekteverzekering als de fondsen één van de belangrijkste wijzigingen die tot stand moet komen.

Deze thematiek is door regeringscommissaris Van Gool trouwens een eerste keer aangekaart geworden in de Interministeriële Conferentie voor Personen met een Handicap. Het is de bedoeling dat een technische werkgroep nu uitzoekt onder welke administratieve en reglementaire randvoorwaarden een éénloketfunctie kan gerealiseerd worden.

De verdere timing zal grotendeels afhangen van de eventuele moeilijkheden die de werkgroep zou kunnen vaststellen en de oplossingen die hij daarvoor zou voorstellen. Wanneer dit beperkt zou blijven tot het aanpassen van enkele formulieren of interne richtlijnen kan dit betrekkelijk snel gaan. Indien er reglementaire wijzigingen nodig zijn, duurt dat langer.

Hoe dan ook, de regeringscommissaris beschouwt het rolstoeldossier als een pilootdossier voor de aanpak van de problematiek van de hulpmiddelen in het algemeen en maakt er daarom een prioriteit van. Het is alleszins de bedoeling om nog voor het einde van dit jaar concrete resultaten te bereiken wat de besluitvorming betreft.

Verder onderzoek van het eindverslag van de werkgroep "rolwagens" zal gebeuren in overleg tussen beide kabinetten, het RIZIV en de nationale hoge raad voor gehandicapten. De werkzaamheden voor de ontwikkeling van de nieuwe nomenclatuur en de implementatie daarvan worden voortgezet.

De aangeschreven gehandicaptenorganisaties, gebruikersverenigingen, zelfhulpgroepen en patiëntenorganisaties hebben de schriftelijke enquête positief onthaald. Hun medewerking aan deze enquête is zeer op prijs gesteld door de werkgroep "rolwagens". Hun constructieve antwoorden hebben mee het eindverslag bepaald, waardoor de echte behoeften van de gebruikers in het uiteindelijk nieuwe terugbetalingssysteem zullen terug te vinden zijn.

Wat uw vraag naar de terugbetaling van speciaal aangepaste rolstoelen voor onder meer hersenverlamde kinderen betreft, kan ik u er enkel op wijzen dat in het nieuwe voorstel zeker rekening zal worden gehouden met die patiëntengroep. De indicaties zullen immers van functionele aard zijn.

groupe de travail "chaises roulantes" m'a été transmis le 14 juin 2002. Il ressort de ce rapport qu'une modification conceptuelle approfondie de la nomenclature s'impose. La nomenclature actuelle sera remplacée par une nomenclature reposant sur les possibilités fonctionnelles des utilisateurs, d'une part, et des chaises roulantes, d'autre part.

Par ailleurs, il convient d'instaurer une fonction de guichet unique, voire même de mettre sur pied un dossier unique pour l'AMI et les mutualités. Un groupe de travail technique se penche sur les conditions périphériques d'ordre administratif et réglementaire. La commissaire du gouvernement, Mme Van Gool, considère le dossier des chaises roulantes comme un exemple à suivre pour régler la question des dispositifs médicaux en général et en fait dès lors sa priorité. L'objectif est d'obtenir des résultats concrets avant la fin de cette année encore.

Les organisations et les associations contactées par courrier ont accueilli positivement l'enquête écrite. Le groupe de travail "chaises roulantes" a véritablement apprécié leur collaboration, qui a notamment été utile dans le cadre de la rédaction du rapport final.

La nouvelle proposition tiendra certainement compte du groupe des enfants atteints de troubles cérébraux dans la mesure où désormais, les indicateurs seront de nature fonctionnelle.

01.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor dit antwoord en ik kan niet anders zeggen dan dat het mij verheugt. Ik heb niet de pretentie om te denken dat dit in belangrijke mate beïnvloed werd door mijn aanhoudend gevraagd, maar niettemin, iedere hulp en baat die de zaak kan bespoedigen helpt in dat geval. Ik dank u en mevrouw Van Gool voor uw volgehouden aandacht voor die patiënten. Ik ben ook blij dat nu al uit het eindverslag blijkt dat een grondige herziening van de nomenclatuur noodzakelijk is dat men ook met heel wat andere elementen rekening zal houden dan alleen met de absolute verlamming van de onderste ledematen.

01.03 Greta D'hondt (CD&V): Cette réponse me satisfait pleinement. Chaque étape franchie en la matière est importante, principalement pour les patients. J'espère que la commission pourra obtenir une copie du rapport final.

Dat is een positieve evolutie in het dossier.

Ik zou wel willen vragen of de commissie over dat eindverslag kan beschikken. Kunt u dat ons bij gelegenheid bezorgen? Ik weet natuurlijk niet of alle leden van de commissie geïnteresseerd zijn in de technische details van dit dossier, maar voor iemand die het dossier probeert te volgen lijkt het me nuttig over het verslag te kunnen beschikken, tenzij u van mening bent dat dit de toekomstige werkzaamheden zou kunnen bemoeilijken. Dan aanvaard ik dat.

01.04 Minister Frank Vandenbroucke: Mevrouw D'hondt, ik ga me daarover informeren bij de mensen van het RIZIV. Het zou kunnen dat de leden die aan het verslag hebben meegewerkt niet voor ogen hadden dat het publiek zou worden gemaakt. Dat moet ik eerst zien te weten te komen. Ik ga dat onderzoeken.

01.04 Frank Vandenbroucke, ministre: Je poserai la question au groupe de travail de l'INAMI.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 **Samengevoegde vragen van**

- **de heer Koen Bultinck aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "een meningsverschil tussen minister Van Grembergen en minister Vandenbroucke over de pensioenen" (nr. 7626)**
- **mevrouw Annemie Van de Casteele aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de hervorming van het participatiemechanisme overheidspensioenen" (nr. 7698)**

02 **Questions jointes de**

- **M. Koen Bultinck au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "une divergence de vues entre les ministres Van Grembergen et Vandenbroucke sur les pensions" (n° 7626)**
- **Mme Annemie Van de Casteele au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le mécanisme de participation en matière de pensions publiques" (n° 7698)**

02.01 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze mondelinge vraag is ingediend op 24 juni en dateert dus van voor de periode dat uw eigen partij, zijnde de SP.A, amoreuze betrekkingen aanging met de restanten van Spirit. Ik verwijs hiernaar, mijnheer de minister, omdat Vlaams minister van Ambtenarenzaken de heer Van Grembergen u een nogal boze brief moet hebben geschreven over de pensioenproblematiek, waarin hij u bijna verweet dat u een deel van de pensioenlast van het federale niveau zou willen doorschuiven naar het Vlaamse niveau.

02.01 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Un différend est apparu entre le ministre des Pensions et le ministre flamand Van Grembergen au sujet du mécanisme de participation pour les pensions. Apparemment, la contribution de la Flandre serait supérieure à l'équivalent de l'augmentation des pensions versées dans cette Région. Entre 2002 et 2008, cette contribution devrait passer de 1,5 à 60 millions d'euros.

Waar gaat het nu specifiek over? Het gaat over het participatiemechanisme. Als ambtenaren op het Vlaamse niveau opslag krijgen of andere voordelen, dan heeft dat uiteraard gevolgen voor de pensioenproblematiek. Volgens het participatiemechanisme

zijn er duidelijke afspraken dat uiteraard de eigen regio opdraait voor de stijging van de pensioenlast die zij zelf berokkent.

Blijkbaar zou er nu voorzien zijn in een hervorming van dat participatiemechanisme. Minister Van Grembergen zegt heel duidelijk dat het mogelijk is dat we in Vlaanderen meer moeten bijdragen dan de uiteindelijke stijging van de pensioenlast die we zelf veroorzaken. Volgens de berekening van het kabinet-Van Grembergen, mijnheer de minister, zou die Vlaamse bijdrage tussen 2002 en 2008 stijgen van ongeveer 1,5 miljoen euro naar 60 miljoen euro. Dat is een vermenigvuldiging met 40. Vandaar wellicht het verwijt dat u uw deel van de factuurlast inzake de pensioenen doorschuift naar gemeenschappen en gewesten. U wordt in deze uiteraard geconfronteerd met de hele problematiek van de ambtenarenpensioenen, die loodzwaar begint te wegen en die het gevolg is van de massale aanwervingspolitiek uit de jaren '60 en '70. Men kan daarvoor nu toch moeilijk de regio's verantwoordelijk stellen?

Daarom heb ik twee korte vragen, mijnheer de minister. Wat is op dit ogenblik de stand van zaken met betrekking tot de herziening van het participatiemechanisme en is daar ondertussen met de bevoegde minister overleg over geweest?

02.02 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het gaat hier om een punt van Bijzondere Wet, gewijzigd op 19 mei 1998, die bepaalt dat de berekeningswijze van de responsabiliseringsbijdrage zou moeten worden herzien vanaf de bijdrage 2001. In uw beleidsnota, die dateert van 21 november 2001, had u dat ook al aangekondigd.

Ik citeer: "In de loop van het jaar 2002 dienen de onderhandelingen met de gemeenschaps- en gewestregeringen verder te worden gezet teneinde de gewenste wijzigingen aan het mechanisme van de bijzondere wet van 27 april 1994 – ingestelde responsabilisering – aan te brengen. Ik heb u toen gevraagd hoever het stond met de plannen en u hebt toen gezegd dat er absoluut nog geen duidelijkheid bestond over de evolutie en dat u daar geen details over kon verstrekken. Nadien heb ik u er op 11 maart 2002 een schriftelijke vraag over gesteld en u hebt mij daarop geantwoord dat er een grondige hervorming voorgesteld zou worden op basis van een sterk vereenvoudigde berekeningswijze.

Volgens mij ging de discussie voorheen over hoe we de responsabiliseringsbijdrage kunnen aanpassen aan de trend die de laatste jaren blijkbaar in alle overheden doorgevoerd werd, namelijk het aanwerven van meer contractuele dan statutaire personeelsleden. Door de vraag of de pensioenlast voor die contractuelen al dan niet moest worden meegerekend in die responsabiliseringsbijdrage is de discussie eigenlijk verschoven.

Ik was toen al alert voor wat daar te gebeuren stond, omdat het feit hoe men die lasten zal verdelen over de verschillende overheden altijd een nevralkiek punt is. Blijkbaar was dit voor een stuk terecht, omdat het hier niet zo zeer gaat over de verdeling tussen de verschillende gewesten onderling, maar wel over het feit dat in de nieuwe berekeningswijze – die voor u sterk vereenvoudigd is – het de bedoeling zou zijn een deel van de pensioenlasten af te wentelen

Quel est l'état d'avancement de ce dossier? Une concertation avec le ministre Van Grembergen a-t-elle déjà eu lieu?

02.02 Annemie Van de Casteele (VU&ID): La responsabilisation des Régions et des Communautés en ce qui concerne la charge des pensions aurait dû être revue en 2001 déjà.

Dans sa réponse à ma question écrite sur l'adaptation de la contribution de responsabilisation des Communautés et des Régions, le ministre avait précisé qu'une réforme fondamentale avait été proposée sur la base d'un mode de calcul fortement simplifié. Apparemment, une partie de la charge des pensions semble être reportée sur les Communautés et les Régions qui ne sont pourtant nullement compétentes en cette matière. La responsabilisation avait pour seul but d'empêcher des dérapages.

A combien la contribution des différents niveaux de pouvoirs s'est-elle élevée au cours des trois dernières années? Quelle augmentation est-elle prévue au cours des cinq prochaines années? De quelle manière les montants sont-ils calculés? Qu'en est-il de la concertation avec les Communautés et les Régions? Le

op de andere overheden die in feite geen enkele bevoegdheid terzake hebben. Tenslotte gaat het over pensioenen voor mensen die aangeworven zijn vóór de regionalisering, vóór de gewesten en gemeenschappen zijn opgericht, pensioenen die nu betaald moeten worden. Bovendien had volgens mij de responsabiliseringsbijdrage alleen tot doel een verantwoordelijkheid te laten dragen voor een totaal verschillende politiek in aanwervingen en er de ontsparingen tegen te gaan.

Vandaar dat ik u toch zou willen vragen om ons een betere kijk te geven op de evolutie van de cijfers tijdens de voorbije jaren, zodanig dat we er ons een idee over kunnen vormen. Minister Van Grembergen heeft inderdaad op een bepaald moment berekend dat, als men het voorstel zou volgen dat voorgelegd is geweest aan de gewesten en gemeenschappen, dit voor Vlaanderen een factor maal veertig zou betekenen wat de lasten betreft.

Ik zou dus graag de cijfers kennen.

Graag vernam ik ook wat de nieuwe eenvoudige berekeningswijze meebrengt voor de komende vijf jaar. Dan kunnen we zien of de berekeningen van minister Van Grembergen inderdaad kloppen. Op welke manier gaat u die berekeningen doen? Hoe is het overleg met de Gemeenschappen en Gewesten tot nu toe verlopen?

Ik meen te weten dat, als er geen akkoord zou zijn met de Gemeenschappen en Gewesten, men een extern orgaan moest raadplegen, namelijk de Hoge Raad voor Financiën. Ik zou het hoe dan ook nuttig vinden om het advies van de Hoge Raad voor Financiën over een dergelijke toch wel gevoelige problematiek te kennen. Hebt u dat advies al dan niet gevraagd?

02.03 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, ik ga de twee vragen in zekere zin in volgorde beantwoorden. De vraag van de heer Bultinck was iets algemener, de vraag van mevrouw Van de Castele iets meer gedetailleerd.

Het overlegcomité Federale Regering/Gemeenschaps- en Gewestregeringen heeft beslist dat een fundamenteel debat zal worden gevoerd over het geheel van de problematiek betreffende de responsabiliseringsbijdragen, ingesteld bij de bijzondere wet van 27 april 1994.

Ik kan me niet exact herinneren wanneer die beslissing is genomen, maar dat is al geruime tijd geleden. Ik denk dat ik daar al naar heb verwezen in mijn verklaring destijds. Het overlegcomité had besloten dat het herzien moest worden en ik zit in de logische opvolging van die beslissing.

Uiteindelijk is gebleken dat het mechanisme van de bijzondere wet niet enkel uiterst complex was, maar bovendien niet echt toeliet zijn objectief te bereiken. Aldus is men uitgegaan van een andere basis teneinde een eenvoudig concept op te zetten en onze volle beheersing van de gebruikte gegevens te waarborgen wat ons de eindloze discussies zal besparen die aan iedere bijdragestorting voorafgingen.

ministre a-t-il demandé l'avis du Conseil supérieur des finances?

02.03 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Le comité de concertation a décidé de mener un débat de fond sur la contribution de responsabilisation instaurée par la loi spéciale du 27 avril 1994. En effet, cette loi spéciale n'est pas seulement extrêmement complexe mais elle n'atteint pas son but. Le but visé est d'imaginer un concept simplifié garantissant la maîtrise complète des données utilisées.

Dans cette phase du dossier, il n'y a pas de divergence de vues avec les Communautés et les Régions, mais il est évident que chaque instance plaide en faveur d'une contribution minimale. Ma responsabilité est de parvenir à une solution équitable qui tienne correctement compte du vieillissement de la population. C'est la raison pour laquelle

In deze fase van de evolutie van het dossier kan er geen meningsverschil bestaan met een of andere gemeenschap of gewest. Ze zijn enkel geconsulteerd omtrent mogelijke denkpistes en ze zijn uitgenodigd om advies te geven. Het is niettemin gemakkelijk te begrijpen dat iedere entiteit bij voorbaat pleit voor een minimale bijdrage. Mijn verantwoordelijkheid in dit opzicht is tot een billijke oplossing te komen en te beantwoorden aan de schok van de vergrijzing die ons te wachten staat. Het spreekt voor zichzelf dat er contacten bestaan met alle in deze problematiek betrokken partijen.

Mevrouw Van de Castele heeft enkele cijfers gevraagd. Ik kan daarover het volgende zeggen: de laatste betaling van een responsabiliseringsbijdrage inzake pensioenen door de gemeenschappen en gewesten dateert van eind 2001 en had betrekking op het jaar 2000. Vanaf het jaar 2001 is er geen responsabiliseringsbijdrage meer vastgesteld. In de hierna volgende tabel vindt u het gevraagde overzicht van de bijdragen in Belgische frank, die de voorbije drie jaar door de verschillende overheden zijn betaald. Mijnheer de voorzitter, ik stel voor dat ik dat niet allemaal voorlees, het is tamelijk omvangrijk. Ik zal het de commissieleden geven.

U kunt daarin vaststellen dat de Vlaamse Gemeenschap ongeveer niets meer betaalde in het jaar 2000 en dat het aandeel van de federale overheid in wat eigenlijk onder de verantwoordelijkheid ressorteert van de gewesten en gemeenschappen zeer sterk steeg. Die wet zat dus niet zo goed in elkaar. De vaststelling van deze bijdragen werd zowel door de verschillende overheden als door de Hoge Raad van Financiën als zeer complex en weinig transparant ervaren. Ondanks de publicatie van een uitgebreid rapport met opname van gedetailleerde berekeningsresultaten, bleken de eindresultaten telkens opnieuw moeilijk te interpreteren. Tevens werd de toenemende discrepantie tussen de grootte van de eigen responsabiliseringsbijdrage en de eigen loonmassa voor de verschillende overheden een element van wrevel.

De Administratie der Pensioenen heeft op mijn verzoek een vereenvoudigd concept uitgewerkt tot invoering van een participatiebijdrage ter vervanging van de complexe responsabiliseringsbijdrage.

Kort samengevat komt het nieuwe voorstel neer op een proportionele verdeling van een deel van de groeiende overheidsuitgaven inzake ambtenarenpensioenen. Over dit nieuwe voorstel wordt momenteel in een technische werkgroep met vertegenwoordigers van de verschillende overheden informeel overleg gepleegd.

Aangezien het nieuwe concept enkel is gebaseerd op de loonmassa en de pensioenmassa die door de verschillende overheden zelf zijn gekend en gemakkelijk kunnen worden gecontroleerd en aangezien geen ingewikkelde parameters de berekeningsresultaten kunnen beïnvloeden, wordt de Hoge Raad voor Financiën niet om een advies gevraagd.

Alhoewel de werkzaamheden van de technische werkgroep goed vorderen, lijkt het mij momenteel te vroeg om al cijfers mee te delen omtrent de mogelijke stijging van de participatiebijdrage voor de komende vijf jaar. Het cijfer dat hier geciteerd is, 60 miljoen euro, is

j'établis des contacts avec toutes les parties concernées.

Le dernier paiement d'une contribution de responsabilisation en matière de pensions par les Communautés et les Régions date de fin 2001 et avait trait à l'année 2000. Dans le tableau que je vous remettrai, vous trouverez un aperçu des montants en francs que les différentes autorités ont payés au cours des trois dernières années.

Toutes les instances concernées ont jugé complexe et peu transparente la fixation des contributions.

Par ailleurs, les résultats finaux se sont avérés difficiles à interpréter. Enfin, l'écart entre la contribution de responsabilisation et la masse salariale propre a été une pomme de discorde.

C'est la raison pour laquelle l'administration des Pensions a élaboré à ma demande un concept simplifié. La nouvelle proposition équivaut à une répartition proportionnelle d'une partie des dépenses publiques croissantes en matière de pensions des fonctionnaires.

Un groupe de travail technique se concerta actuellement au sujet de cette nouvelle proposition. L'avis du Conseil supérieur des finances n'a pas été demandé.

Il est encore trop tôt pour produire des chiffres concernant une augmentation éventuelle de la contribution de participation pour les cinq prochaines années. Dès qu'il y aura un consensus sur le concept, les résultats des calculs et le projet de texte de la nouvelle loi spéciale, tous les résultats et pronostics de croissance pourront être communiqués sans problèmes.

niet aan de orde. Ik denk niet dat dit cijfer voorligt in die groep. Trouwens, het is te vroeg om een cijfer te geven. Maar zodra er binnen de werkgroep door de vertegenwoordigers van de verschillende overheden een zekere consensus is bereikt rond het concept, rond de berekeningsresultaten en rond een ontwerptekst van een nieuwe bijzondere wet, kunnen resultaten en groeiprognoses zonder problemen worden meegedeeld.

Zodra er echter binnen de werkgroep, door de vertegenwoordigers van de verschillende overheden, een consensus is bereikt rond het concept, rond de berekeningsresultaten en rond de ontwerptekst van een nieuwe bijzondere wet, kunnen er zonder problemen resultaten en groeiprognoses worden meegedeeld.

02.04 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, beleefdheidshalve dank ik u voor uw antwoord, maar u neemt het me allicht niet kwalijk als ik zeg dat het een vrij vaag, sibillijns antwoord is. Ik stel inderdaad vast dat er binnen een technische werkgroep overleg bezig is. Als parlamentsleden zullen wij dit dossier strikt verder moeten opvolgen, want die hervorming van het participatiemechanisme is blijkbaar nog niet voor morgen.

De enige politieke vraag die ik u wil stellen, mijnheer de minister, is deze. Het begint een klassiek procédé van deze federale regering te worden verantwoordelijkheden door te schuiven. Ik verwijs bijvoorbeeld naar de politiehervorming, waarin heel wat financiële implicaties werden doorgeschoven naar het gemeentelijke niveau. Ik verwijs naar de hele asielproblematiek, waarin flink wat implicaties worden doorgeschoven naar het OCMW. Het kan toch niet de bedoeling zijn, mijnheer de minister, dat ook in dit dossier de federale overheid een groot deel van de kost doorschuift naar de gemeenschappen en gewesten?

02.05 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Mijnheer de minister, zonder de cijfers bij de hand te hebben is het uiteraard moeilijk commentaar te geven. Volgens de berekeningen komt de stijging voor Vlaanderen neer op 59,1 miljoen in 2000 tot 2,4 miljard Belgische frank in 2008. Dan kunt u wel begrijpen dat Vlaanderen steigert.

Wat u zegt is niet helemaal juist. Wat u eigenlijk wilt doen is de responsabiliseringsbijdrage van nature helemaal veranderen. U wilt er inderdaad een participatiebijdrage van maken, maar dat is iets helemaal anders.

U doet dus de andere overheden mee bijdragen in de pensioenlast, terwijl dat niet voorzien is in de bevoegdheidsverdeling en ook niet in de financieringswet. Noch de gemeenschappen, noch de gewesten hebben daar de middelen voor gekregen. Dat is mee ingecalculleerd. Ik herinner me nog goed de discussies rond de responsabiliseringsbijdrage. Die had alleen tot doel de verschillende overheden – ook de federale – te responsabiliseren voor hun eigen aanwervingsbeleid en hun verloningsbeleid. Dat was de bedoeling van de responsabiliseringsbijdrage. Het is nooit de bedoeling geweest om een deel van de pensioenlasten over te dragen aan de andere overheden. Ik vind dat u hier een heel andere weg inslaat en ik wacht af wat het overleg met de gemeenschappen en de gewesten zal opleveren. Ik vrees dat u zult moeten toegeven dat u een bocht

02.04 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Cette réponse est assez vague. Une concertation a lieu au sein d'un groupe de travail technique. Nous devons suivre ce dossier de près. Le pouvoir fédéral ne peut pas continuer à faire supporter ses coûts par d'autres niveaux.

02.05 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Selon les calculs qui ont été faits, l'augmentation serait énorme pour la Flandre. Le ministre veut manifestement remplacer la contribution de responsabilisation par une participation. Il n'en a pas été tenu compte lors de la répartition des compétences et des moyens et ce n'était absolument pas le but visé. J'attends les résultats de la concertation.

neemt, door een stuk van de lasten van de vergrijzing te willen afwentelen op de gewesten en gemeenschappen. Ik vraag me af of dat strookt met de bevoegdheidsverdeling en de financieringswet. Misschien moet dat ooit eens worden getoetst.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Question de M. Richard Fournaux au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "les cliniques universitaires de Mont-Godinne" (n° 7631)

03 Vraag van de heer Richard Fournaux aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de 'cliniques universitaires' van Mont-Godinne" (nr. 7631)

03.01 Richard Fournaux (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, il y a quelques mois, un sujet avait défrayé la chronique régionale en province de Namur et avait eu des conséquences jusque dans ce parlement puisque nombre de questions avaient été mises à l'ordre du jour des travaux de notre commission. Je me permets donc de revenir à la charge aujourd'hui pour voir comment ce dossier a évolué.

La loi portant mesures en matière de soins de santé du 14 janvier 2002 a établi une reconnaissance des missions spécifiques de la fonction universitaire: l'enseignement clinique, la recherche scientifique appliquée, le développement de nouvelles technologies médicales, l'évaluation de la qualité, la fonction de formation et la médecine de ce que l'on appelle "le troisième échelon".

Le troisième alinéa de l'article 52 de la loi prévoit, ainsi que vous le mentionnez dans votre courrier, que désormais un seul hôpital peut être désigné comme hôpital universitaire pour chaque université disposant d'une faculté de médecine offrant un cursus complet. Cette modification légale a pour conséquence que les cliniques universitaires UCL de Mont-Godinne ne sont plus considérées comme hôpital universitaire.

Au moment du vote de la loi à l'automne dernier, après de longues discussions au sein et en dehors des commissions parlementaires, vous vous êtes engagé, monsieur le ministre, mais sans ce que cela ne soit formalisé dans la loi, sur les points suivants. Premièrement, vous vouliez que Mont-Godinne puisse bénéficier des mêmes moyens financiers que ceux dont il dispose actuellement. Deuxièmement, vous vouliez que soient maintenus les services et technologies actuellement en fonctionnement à Mont-Godinne. Et enfin, vous vous engagiez à chercher les solutions pour parvenir à ces objectifs.

Les membres de la majorité ont, à l'époque, considéré que ces engagements étaient suffisants et garantissaient à Mont-Godinne le maintien de son statut universitaire.

Six mois plus tard, si effectivement les cliniques universitaires de Mont-Godinne ne doivent pas renoncer dans la forme au titre universitaire dans leur nom, de facto et en droit, elles seront cependant considérées différemment des autres hôpitaux à l'avenir. Ainsi en témoigne l'arrêté royal du 25 avril 2002 publié au Moniteur belge le 30 mai 2002. Cet arrêté royal relatif à la fixation et à la

03.01 Richard Fournaux (cdH): De wet van 14 januari 2002 over de erkenning van de specifieke opdrachten van de universitaire ziekenhuizen bepaalt in artikel 52 dat voortaan één universitair ziekenhuis zou worden erkend door de universiteit. Bijgevolg worden de Cliniques Universitaires de Mont-Godinne niet langer als een universitair ziekenhuis beschouwd.

Na de goedkeuring van de wet heeft u zich ertoe verbonden om dat ziekenhuis identieke financiële middelen te verschaffen; u pleitte voor het behoud van de technologieën en diensten die verband houden met de universitaire ziekenhuizen en u heeft verklaard dat u naar oplossingen zou zoeken.

Zes maanden later en hoewel zijn benaming werd aangehouden zal Mont-Godinne de facto anders behandeld worden dan de andere universitaire ziekenhuizen.

Denkt u dat de aangegane verbintenissen worden nageleefd?

liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux prévoit un financement spécifique des hôpitaux universitaires par une sous-partie du budget des moyens financiers de l'hôpital appelé B7. Cette partie B7 est subdivisée en deux parties: une partie que l'on appelle B7.A et qui reprend effectivement un seul hôpital universitaire par université et une seconde partie appelée B7.B pour les hôpitaux qui bénéficient du financement prévu en matière de développement, d'évaluation et d'application des nouvelles technologies médicales et de formation des candidats spécialistes. Ce serait sans doute par cette partie que Mont-Godinne serait concerné.

Jusqu'à l'entrée en vigueur de cette loi, Mont-Godinne bénéficiait des mêmes avantages que les autres hôpitaux universitaires. Dorénavant, par déduction, cela ne sera plus le cas, sinon pourquoi prévoir un financement différencié?

Monsieur le ministre, pouvez-vous considérer que l'engagement pris est respecté par le fait que Mont-Godinne pourra bénéficier des mêmes moyens financiers que ceux dont il dispose jusqu'à présent et qui étaient les mêmes pour tous les hôpitaux universitaires? De même, pouvez-vous considérer que l'engagement qui avait été prévu que puissent être maintenus dans cet hôpital tous les services et toutes les technologies liées à la fonction universitaire sera également respecté?

03.02 Frank Vandenbroucke, ministre: Monsieur le président, j'ai l'honneur de porter à la connaissance de l'honorable membre que l'article 79 de l'arrêté royal du 25 avril 2000 a réglé le financement des coûts spécifiques liés aux tâches spécifiques assumées dans le domaine des soins aux patients, de l'enseignement clinique, de la recherche scientifique appliquée, du développement de nouvelles technologies et de l'évaluation des activités médicales.

Ce financement intervient dans la sous-partie B7 du budget des moyens financiers. Cette sous-partie B7 est elle-même scindée en B7A et B7B.

La sous-partie B7A concerne les hôpitaux universitaires, à raison d'un seul hôpital pour chaque université qui dispose d'une faculté de médecine offrant un cursus complet. Pour l'UCL, les cliniques universitaires St-Luc à Woluwe-St-Lambert sont concernées.

La sous-partie B7B concerne les hôpitaux bénéficiant du financement prévu en matière de développement, d'évaluation et d'application des nouvelles technologies médicales et/ou de formation des candidats spécialistes, hormis les hôpitaux bénéficiant du B7A. Les cliniques universitaires de Mont-Godinne bénéficient du B7B.

Le financement en B7B regroupe tous les financements existant dans d'autres sous-parties du budget B2 et B4, relatives aux tâches spécifiques citées plus haut. Il en résulte que les cliniques universitaires de Mont-Godinne bénéficient du même financement qu'auparavant; elles ne sont donc pas pénalisées.

De plus, comme on l'a déjà fait remarquer en commission lors du débat relatif à ce sujet, les cliniques universitaires de Mont-Godinne peuvent toujours utiliser l'appellation "cliniques universitaires". Elles ne sont donc pas pénalisées tant en ce qui concerne leur image

03.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Artikel 79 van het koninklijk besluit van 25 april 2000 regelt de financiering van de specifieke kosten verbonden aan de specifieke taken op het gebied van patiëntenzorg, klinisch onderwijs, toegepast wetenschappelijk onderzoek; die financiering vinden we terug in onderdeel B7 van de middelenbegroting.

Onderdeel B7A betreft de universitaire ziekenhuizen - een per universiteit - die over een medische faculteit beschikken die een volledig studieprogramma aanbiedt.

Deel B7B betreft de ziekenhuizen die recht hebben op de financiering voor de ontwikkeling, de evaluatie en de toepassing van nieuwe medische technologieën en/ of voor de opleiding van de kandidaat-specialisten (Cliniques universitaires de Mont-Godinne), andere dan de ziekenhuizen bedoeld in onderdeel B7A. De financiering van onderdeel B7B herneemt alle financieringen van de onderdelen B2 en B4 van de

qu'en ce qui concerne leur financement.

begroting die te maken hebben met de voormelde specifieke taken.

Les Cliniques de Mont-Godinne hebben dus recht op dezelfde financiering als vroeger. Zij kunnen bovendien ook nog steeds de titel van universitair ziekenhuis voeren. Noch op het vlak van zijn uitstraling, noch wat de financiering betreft is er dus enig probleem voor het ziekenhuis. Daar ging het tenslotte toch om.

03.03 Richard Fournaux (cdH): Monsieur le président, je remercie le ministre de sa réponse rassurante. Je lui poserai encore une question technique. Nous craignons que l'application des normes que vous venez de préciser n'entraîne une différence de traitement. En effet, le personnel des cliniques universitaires de Mont-Godinne est généralement un personnel salarié; il ne s'agit pas d'un personnel indépendant. Avec des dispositifs comme ceux que vous venez d'évoquer, les cliniques de Mont-Godinne ne seront-elles pas pénalisées?

03.03 Richard Fournaux (cdH): Een van de bijzondere kenmerken van Mont-Godinne is dat het personeel er loontrekkend is en niet zelfstandig. Wordt de toestand op dat vlak niet nadeliger?

03.04 Frank Vandenbroucke, ministre: Non. Comme il y a des différences entre le B7A et le B7B, cela peut entraîner des situations différentes. Vous soulevez la question du personnel salarié. Je ne pense pas que la sous-partie B7A privilégie le personnel salarié par rapport à celui des hôpitaux qui dépendent de la sous-partie B7B. Sauf erreur de ma part, le traitement du personnel salarié est le même pour les deux sous-parties.

03.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik denk het niet. Onderdeel B7A omvat geen enkele maatregel ten gunste van arbeid in loondienst die niet in B7B staat. Ik zal dit verder nakijken.

03.05 Richard Fournaux (cdH): J'examinerai cet aspect des choses et je vous tiendrai au courant du résultat de mes recherches.

03.06 Frank Vandenbroucke, ministre: Je me renseignerai également de mon côté.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de beroepsziekten" (nr. 7634)**

04 **Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "les maladies professionnelles" (n° 7634)**

(Het antwoord zal worden verstrekt door de regeringscommissaris, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen.)

(La réponse sera fournie par la commissaire du gouvernement, adjointe au ministre des Affaires sociales et des Pensions.)

04.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de regeringscommissaris, volgens de algemene regeling opgenomen in artikel 10 van de wet Sociaal Handvest over de sociaal verzekerden, geldt voor alle sociale zekerheidsprestaties een beslissingstermijn van vier maanden, te rekenen vanaf de ontvangst van de aanvraag.

04.01 Greta D'hondt (CD&V): Dans le domaine des maladies professionnelles, l'arrêté royal du 8 avril 2002 prolonge à nouveau à huit mois, pour les années 2002 et

Dat betekent dus dat de betrokken sociale zekerheidsinstelling binnen die termijn, binnen die 4 maanden, een beslissing moet genomen hebben omtrent de toekenning of de weigering van de aangevraagde prestatie. Uit vroegere vragen en uit uw beleidsnota weten wij dat u daar zeer sterk aan houdt, daarom was mijn verwondering ook groot dat men, wat de beroepsziekten betreft, opnieuw gebruik maakt van een mogelijkheid die vooropgesteld was, met name dat men bij koninklijk besluit die 4 maanden tijdelijk kan verlengen tot 8 maanden.

Waarom is dat indertijd in het handvest ingeschreven? We weten het nog, want we hebben in de vorige legislatuur het handvest mee helpen opstellen. Het was omdat op dat moment vooral de pensioenen en de beroepsziekten moeite zouden gehad hebben om, zeker in de aanvangsfase, die termijn van 4 maanden te kunnen respecteren. Daarom is toen in de wet de mogelijkheid ingeschreven om bij koninklijk besluit de termijn tot 8 maanden te verlengen. Mijn verwondering was dus groot toen ik het koninklijk besluit van 8 april 2002 zag verschijnen in het Staatsblad van 9 mei, waarin voor de sector beroepsziekten voor de tweede maal, voor 2002-2003, de beslissingstermijn werd verlengd tot 8 maanden. In de aanhef van dat koninklijk besluit worden twee redenen gegeven voor deze verlenging.

Er is de aangroei van het aantal aanvragen in het zogenaamde open systeem, dus de ziekten die niet op de lijst van de beroepsziekten voorkomen. Ik hoop dat volgende week in deze commissie ook onze resolutie in verband met beroepsziekten en MSA kan voorkomen, want dat is een van die zaken die ook nog op die open lijst staan. We weten allemaal dat het precies die open lijst is die het Fonds voor Beroepsziekten voor een berg onderzoekswerk plaatst, met een gering resultaat, maar natuurlijk niet onbelangrijk voor de betrokkenen. Vandaar ons pleidooi om die formule van de open lijst in te perken. In het koninklijk besluit dat die 8 maanden moet rechtvaardigen wordt opnieuw verwezen naar de aangroei van het aantal aanvragen in het open systeem en de problemen inzake de aanwerving van statutaire geneesheren.

Ik vind het heel spijtig dat het voor de tweede keer moet gebeuren in de beroepsziekten en dat problemen van organisatorische aard ervoor zorgen dat de rechthebbenden, of de rechtvragenden in het stelsel van de beroepsziekten, er het slachtoffer van zijn. Dat het al twee keer op rij gebeurde, was niet de bedoeling van de wetgever bij het tot stand komen van het handvest van de sociaal verzekerden en de uitzondering die daar mogelijk was. Aangezien het hier voor de tweede keer gebeurt meen ik dat, althans naar de geest van de wet en niet naar de letter, die afwijking toch wel voor betwisting vatbaar is. Ik had graag uw standpunt daaromtrent gekend, mevrouw de regeringscommissaris.

04.02 Regeringscommissaris **Greet Van Gool**: Mijnheer de voorzitter, collega's, zoals u zegt is het handvest inderdaad – en dat is mijn volle overtuiging – een belangrijk instrument voor de sociaal verzekerden om hun rechten af te dwingen of te vragen bij de instellingen van de sociale zekerheid. Het is inderdaad ook zo dat wij een verlenging van de beslissingstermijn tot 8 maanden toegestaan hebben aan het Fonds voor Beroepsziekten gedurende een periode van twee maanden en die dus ingaat op 1 januari 2002.

2003, le délai dont dispose l'institution de sécurité sociale compétente pour statuer sur la demande en réparation ou en révision. Cette disposition s'applique également aux faits donnant lieu à un examen d'office.

Le préambule de l'arrêté royal justifie cette décision par l'accroissement des demandes introduites ces dernières années dans le cadre du système ouvert et par les problèmes rencontrés dans le recrutement des médecins statutaires. Répercuter les problèmes organiques sur les auteurs d'une demande ne me semble pas constituer un exemple de rapidité et d'efficacité. Cette dérogation me paraît contestable, d'autant qu'il s'agit de la deuxième fois.

04.02 **Greet Van Gool**, commissaire du gouvernement: La prolongation autorisée se justifie par l'augmentation du nombre de demandes concernant des maladies qui ne figurent pas sur la liste des maladies professionnelles et par des

Die afwijking is, zoals u ook al zei, enerzijds gerechtvaardigd door het feit dat er de laatste twee jaar een serieuze groei is vastgesteld van het aantal aanvragen tot tegemoetkoming wegens beroepsziekte in het kader van het open systeem. Anderzijds kan het gerechtvaardigd worden door een reëel probleem inzake de aanbreng van statutaire artsen, waardoor in de nabije toekomst de functionering van de instelling verstoord dreigt te geraken. Dat is een probleem waaraan gewerkt wordt.

Het is echter niet alleen een probleem van het Fonds voor Beroepsziekten, maar het rijst ook in andere sectoren, zoals bijvoorbeeld in de sector van de dienst voor tegemoetkoming en mensen met een handicap. Daar is ook een probleem met de artsen. Er werd eveneens een dossier ingediend onder meer inzake de verloning van artsen om zo het beroep van statutair arts aantrekkelijker te maken. Daar wordt ook aan gewerkt, maar er werd wel vastgesteld dat de termijn van vier maanden niet voldoende is voor het Fonds voor Beroepsziekten om een kwaliteitsvolle beslissing te nemen. In die zin zou het niet tijdelijk verlengen van een termijn van vier maanden een teken van slecht beleid zijn.

Het is wel zo, want er zijn toch wel wat onderhandelingen met het Fonds voor Beroepsziekten aan voorafgegaan, dat het akkoord voor de verlenging van de termijn uitdrukkelijk gekoppeld werd aan de voorwaarde dat het Fonds voor Beroepsziekten alles in het werk stelt om de doorlooptijd van het dossier te verkorten, onder meer door het optimaliseren van de informatiestromen. Vanzelfsprekend moet men die termijn van twee jaar niet uitputten; van zodra het mogelijk is, zouden nieuwe of kortere termijnen van toepassing moeten zijn.

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Ik versta dat er problemen zijn, en ik zal mij dus niet uitspreken over het feit of de bezoldiging die men aan die geneesheren geeft al dan niet te laag is en dit één van de oorzaken is. Maar wat me wel opvalt, is dat we in ons land geen gebrek aan geneesheren hebben. Dus moet er een andere oorzaak zijn waarom men op het Fonds voor Beroepsziekten geen geneesheren vindt.

Het is niet het aantal, misschien wel de werkomstandigheden of de vergoeding, maar daar wil ik me niet over uitspreken. Ik denk wel dat we daar moeten remediëren, want anders zal dit een kwaal zijn die blijvend afgewend zal worden op de rechtzoekende, op diegene die een aanvraag doet voor beroepsziekte.

Een tweede zaak die ik spijtig genoeg niet terugvind in uw antwoord, maar die ik misschien wel volgende week zal kunnen horen als de resolutie behandeld wordt, is dat het Fonds voor Beroepsziekten inderdaad wat gaat doen aan dat open systeem. Men moet bij een aantal zaken, waarvan men weet dat zij eigenlijk dringend naar het gewone systeem moeten als een erkende beroepsziekte, komaf beginnen te maken met de lange lijdensweg van dat open systeem. Ik heb veel respect voor de mensen van de instellingen; onlangs heb ik mij nog eens heel de problematiek laten uitleggen. Ik als parlementslid, u als regeringscommissaris, en u als minister weten dat het geen afdoend antwoord is voor de betrokkenen. Ik denk dat we echt dringend toe zijn aan de herziening van het open systeem. Maar daar kunnen we volgende week waarschijnlijk ook nog over

problèmes de recrutement des médecins statutaires. Le fonctionnement des institutions était menacé.

L'accord relatif à la prolongation du délai impose expressément au Fonds de réduire la durée de traitement des dossiers, notamment en optimisant la circulation des informations. .

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Je ne me prononcerai pas sur le montant de l'indemnité. Mais ce pourrait toutefois être un problème rémanant qui serait systématiquement répercuté sur le justiciable.

Il semble qu'on veuille effectivement modifier le système ouvert qui, en effet, doit être revu d'urgence.

discussiëren. U zult er op toezien mevrouw dat men die twee jaar niet uitput. Ik denk dat als men het wil, men voor het verstrijken van die twee jaar geneesheren moet kunnen vinden.

04.04 Regeringscommissaris **Greet Van Gool**: Het is wel degelijk de bedoeling om het probleem inzake de aanwerving van artsen weg te werken en de aantrekkelijkheid van het beroep van arts bij een openbare dienst te verhogen. Het is echter een probleem dat algemeen geldt voor de volledige openbare sector en niet alleen voor het Fonds voor Beroepsziekten. Anderzijds wordt er ook heel uitdrukkelijk gewerkt aan het opvragen van inlichtingen, waardoor de termijnen verkort kunnen worden.

04.04 **Greet Van Gool**, commissaire du gouvernement: Il faut chercher à accroître l'attrait de la profession de médecin dans les services publics et le système de demande d'informations doit être rendu plus rapide.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 **Question de M. Olivier Maingain au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "la réforme de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées" (n° 7662)**

05 **Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de hervorming van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden" (nr. 7662)**

(La réponse sera fournie par la commissaire du gouvernement, adjointe au ministre des Affaires sociales et des Pensions.)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de regeringscommissaris, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen.)

05.01 **Olivier Maingain** (MR): Monsieur le président, madame la commissaire, monsieur le ministre, le gouvernement fédéral a décidé, le 3 mai dernier, de mettre en route un plan d'action en faveur des personnes âgées, invalides ou handicapées. Ce plan passe notamment par une réforme de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA).

05.01 **Olivier Maingain** (MR): De regering heeft besloten het vrijgestelde bedrag op te trekken tot het niveau van het gewaarborgd minimumpensioen in het algemeen stelsel, in het kader van een plan ten gunste van de invalide of gehandicapte bejaarden, dat onder meer in een hervorming van de THAB voorziet.

A la suite de la réforme, une des mesures annoncées tient en ce que le montant immunisé sera relevé au niveau du montant de la pension minimale garantie dans le régime général. Environ 33.000 personnes bénéficiaires d'une pension minimale ou de revenus équivalents bénéficieront donc de la mesure de l'APA et ainsi de la possibilité de faire valoir leurs droits à l'APA.

Ongeveer 33.000 mensen komen voor die maatregel in aanmerking.

Or, déjà aujourd'hui dans le régime actuel, selon les informations en ma possession, le délai de traitement des dossiers des candidats à l'allocation est particulièrement long: plus de huit mois en moyenne. C'est dire que s'il s'y ajoute si pas la totalité des 33.000 personnes qui pourraient bénéficier de la mesure, en tout cas un certain nombre d'entre elles, il est évident que l'on peut craindre une augmentation du délai de traitement des dossiers.

Belangrijke vertragingen werden echter vastgesteld in de behandeling van de dossiers met betrekking tot de THAB.

Aussi, si on veut réellement rendre effective la mesure annoncée par le gouvernement, il convient sans doute d'envisager un renforcement des effectifs et des moyens logistiques. Pouvez-vous me faire connaître, madame, les mesures que vous comptez prendre pour pallier les retards ainsi constatés et pour prévenir toute situation d'un retard accru dû au plus grand nombre de bénéficiaires susceptibles d'être admis dans le cadre de la mesure annoncée par le

Welke maatregelen overweegt u om de verhoging van het aantal rechthebbenden van de THAB op te vangen en om de termijn voor de behandeling van de dossiers te verbeteren?

Wat is op dit ogenblik de gemiddelde behandelingstermijn

gouvernement.

05.02 Greet Van Gool, commissaire du gouvernement: Monsieur le président, en ce qui concerne le délai moyen d'instruction des dossiers allocations aux personnes handicapées, donc l'APA, je dois, hélas, vous confirmer que celui-ci est actuellement très long. Il s'élève pour le régime APA à 10,9 mois, selon la situation enregistrée en janvier 2002.

Etant donné ces longs délais, il était évident que l'administration devait être renforcée. Aussi, une procédure de renforcement du personnel a-t-elle été entamée, il y a quelques mois. Cet effort a conduit à un bon résultat. Les services viennent d'être renforcés de 28 agents dans le cadre des emplois "Rosetta". Mais, cela ne suffit pas.

Comme vous le signalez dans votre question, le conseil des ministres a décidé, le 3 mai 2002, d'augmenter le plafond des revenus dans le régime de l'aide aux personnes âgées jusqu'au montant de la pension minimale garantie dans le régime des travailleurs salariés. On estime, en effet, que 33.000 personnes bénéficieront, à terme, de cet avantage.

Une partie de ces nouvelles demandes entreront dans le flux normal. Cela signifie que sans la mesure, ces demandes auraient quand même été introduites. Mais, il reste évidemment un grand nombre de demandes de révision du droit existant en attente, ainsi qu'un grand nombre de demandes supplémentaires. C'est précisément la raison pour laquelle un nouveau dossier de renforcement des services de la direction des prestations aux personnes handicapées vient d'être introduit.

A signaler que cette procédure vient seulement d'être entamée, mais j'espère obtenir assez rapidement un nouveau renforcement afin de conduire, cette année encore, à une nouvelle opération de rattrapage des retards, donc une deuxième phase de rattrapage.

Par ailleurs, au niveau médical, un effort budgétaire vient d'être consenti. Il se traduit par une augmentation des indemnités pour les médecins désignés, qui devrait rendre cette fonction plus attractive.

Pour résoudre le problème du délai de traitement, il faudrait non seulement renforcer le cadre du personnel de l'administration, mais nous devons aussi cibler nos efforts au niveau informatique.

La simplification des procédures pourrait également y remédier. En effet, les informations à obtenir par l'administration ne le sont pas toujours dans un délai raisonnable. A mon initiative et en collaboration avec la Banque Carrefour, quelques projets ont été entamés afin d'optimiser l'échange des données entre divers organismes de sécurité sociale, ce qui devrait également, à terme, conduire à une diminution des formulaires à traiter et, en conséquence, de la charge de travail pour l'administration et a fortiori aussi des délais de traitement.

En outre, je dois vous signaler que la mise en service en 2001 du nouvel outil Tetra, qui remplace l'ancienne application beaucoup moins performante, n'a à ce jour pas encore été tout à fait stabilisée,

van de THAB-gegevens?

05.02 Regeringscommissaris Greet Van Gool: De gemiddelde behandelingstijd van de uitkeringsdossiers voor gehandicapte personen is nu zeer lang: 10,9 maand in januari voor de THAB-regeling (hulp aan bejaarden). De administratie zou ongetwijfeld versterkt moeten worden. Een procedure is enkele maanden geleden van start gegaan en heeft goede resultaten opgeleverd: 28 ambtenaren werden aangenomen in het kader van de Rosetta-banen. Dat is nog onvoldoende. Op 3 mei jongstleden heeft de Ministerraad besloten de inkomensplafonds in de THAB-regeling te verhogen tot het bedrag van het gewaarborgd minimumpensioen in het stelsel van de werknemers. Op termijn zullen 33.000 mensen dat voordeel genieten.

mais est attendue sous peu.

En conclusion, j'ose espérer qu'une nette amélioration dans les délais de traitement des dossiers d'allocations aux personnes handicapées pourrait se voir dans quelques mois. La nouvelle mesure en matière d'allocations pour l'aide aux personnes âgées ne devrait donc pas résulter en une nouvelle augmentation des délais.

05.03 Olivier Maingain (MR): Monsieur le président, madame, j'entends bien que vous avez introduit un dossier pour une nouvelle demande de recrutement d'agents. Sur combien d'agents porte cette demande? Avez-vous pu évaluer les besoins?

05.03 Olivier Maingain (MR): Hoeveel ambtenaren hebt u gevraagd aan te werven?

05.04 Greet Van Gool, commissaire du gouvernement: Il s'agit de cent vingt agents.

05.04 Regeringscommissaris **Greet Van Gool:** Honderdttwintig.

05.05 Olivier Maingain (MR): Et il va sans dire que malgré les retards encourus dans le traitement, le droit est ouvert, conformément à la loi, dans le mois qui suit la demande dès lors que les conditions sont réunies. Il y aura donc des intérêts de retard.

05.05 Olivier Maingain (MR): Er zullen toch verwijlintersten worden aangerekend?

05.06 Greet Van Gool, commissaire du gouvernement: Tout à fait.

05.06 Regeringscommissaris **Greet Van Gool:** Ja!

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 **Samengevoegde vragen en interpellatie van**

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het bijverdienen bij pensioen" (nr. 7697)

- mevrouw Fientje Moerman aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het inkomen van mensen die genieten van een overlevingspensioen" (nr. 7791)

- mevrouw Greta D'hondt tot de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "overlevingspensioenen" (nr. 1345)

06 **Questions et interpellation jointes de**

- Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le revenu d'appoint complémentaire à la pension" (n° 7697)

- Mme Fientje Moerman au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "les revenus des bénéficiaires d'une pension de survie" (n° 7791)

- Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la pension de survie" (n° 1345)

06.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de regering keurde onlangs een verhoging goed van het bedrag dat gepensioneerden mogen bijverdienen na het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd. Volgens de informatie waarover ik bij het opstellen van de vraag op 29 juni beschikte, had ik een tabel opgemaakt die ik aan mijn vraag had toegevoegd. Indien mijn informatie correct is, valt het sterk op dat de toegestane procentuele verhoging aan gepensioneerden met kinderlast aanzienlijk kleiner is dan de verhoging die toegestaan werd aan gepensioneerden zonder kinderlast en dit zowel voor werknemers als voor zelfstandigen.

06.01 Greta D'hondt (CD&V): Le gouvernement a approuvé une augmentation du montant des revenus d'appoint que peuvent percevoir les retraités. L'augmentation accordée aux retraités ayant des enfants à charge (environ 33,36 pour cent) est sensiblement inférieure à celle accordée aux retraités sans enfants à charge (environ 49,05 pour cent), et ce, tant pour les travailleurs salariés que pour les indépendants. Comment le ministre explique-t-il cela?

Voor een werknemer zonder kinderlast betekent dit dus een verschil van 49,05% ten opzichte van de huidige regeling, terwijl dit voor een werknemer met kinderlast slechts 33,37% zou bedragen. Dezelfde verhouding tekent zich af bij de zelfstandigen. Vandaar dat ik graag

had vernomen hoe de regering kan verantwoorden dat gepensioneerden met kinderlast procentueel minder mogen bijverdienen dan gepensioneerden zonder kinderlast, terwijl normalerwijze de eerste categorie een hogere uitgavenstaat heeft.

06.02 Fientje Moerman (VLD): Mijnheer de minister, ook mijn vraag gaat over de toestand van de gepensioneerden met kinderlast, evenwel niet de gepensioneerden die genieten van een rustpensioen maar wel de gepensioneerden die genieten van een overlevingspensioen.

U zult zich zeker nog herinneren dat hier nog ergens een wetsvoorstel van mij ligt dat ooit nog wel eens in deze commissie zal behandeld worden.

Wij hebben reeds uitgebreid gesproken over de oplossing van het cumulatieverbod van het pensioen met een inkomen uit arbeid voor personen ouder dan 65 jaar. Het gaat hier wel degelijk om een cumulatieverbod voor personen die genieten van een overlevingspensioen en inkomen uit arbeid, in zoverre zij kinderen ten laste hebben. Ik heb daarover reeds meerdere parlementaire vragen gesteld, meer specifiek over de problematiek van mensen die genieten van een overlevingspensioen en kinderen ten laste hebben. U hebt mij daarbij telkens gevraagd om de rust- en de overlevingspensioenen gescheiden te houden vermits het hier gaat over twee verschillende zaken. Ik merk dat uw diensten nu eindelijk ook mijn redenering volgen door deze twee zaken samen te voegen.

U zei mij ook niet over een ruime budgettaire marge te beschikken om personen die van een overlevingspensioen genieten, onbeperkt te laten bijverdienen. Hieraan tegemoet komen zou te duur zijn.

Er werd nu eindelijk beslist dat gepensioneerden meer zullen mogen bijverdienen. Tevens zal er onderzocht worden of de totale afschaffing van de grenzen op bijverdiensten mogelijk is. Ik heb hiervoor alle lof maar het gevolg hiervan is wel dat de kloof tussen gepensioneerden zonder kinderlast en gepensioneerden met een overlevingspensioen en kinderlast veel kleiner is geworden. Voor deze laatste categorie werden de grenzen immers met slechts 2% verhoogd. Ik zal u echter niet vragen de grenzen af te schaffen voor personen die van een overlevingspensioen genieten en kinderen ten laste hebben. Anderzijds vind ik wel dat, indien men deze bedragen met slechts 2% blijft verhogen, de situatie voor deze mensen steeds moeilijker wordt. Door allerlei maatregelen stijgen de nettolonen immers sneller dan de inflatie en het blijft voor deze mensen dan ook zeer lastig om binnen de grenzen van het bijverdienen te blijven. De inflatie is weliswaar gedurende lange tijd stabiel gebleven maar soms is er een stijging tot boven 2%.

Ten eerste, de aanpassing van de grensbedragen moet minstens de inflatie volgen voor zover die groter is dan die 2%.

Ten tweede, is het niet mogelijk de prioriteiten een beetje te herschikken, ondanks de budgettaire constraints waaraan u onderhevig bent, en de grensbedragen iets te verhogen voor genietters van een overlevingspensioen en, aansluitend bij de vraag van mevrouw D'hondt, voor gepensioneerden met kinderlast?

06.02 Fientje Moerman (VLD): J'ai déjà posé plusieurs questions dans le cadre de ma proposition de loi visant à lever l'interdiction de cumul des pensions et des revenus du travail pour les plus de 65 ans, d'une part, et de la pension de survie et des revenus du travail pour les personnes ayant des enfants à charge, d'autre part. Le ministre souhaite établir une distinction entre ces deux cas, dans la mesure où il ne dispose que d'une faible marge de manœuvre budgétaire pour les pensions de survie.

Selon moi, faire de la politique, c'est établir des priorités et dégager les moyens nécessaires à leur mise en œuvre. Dans le cadre de la réglementation actuelle, qui prévoit une augmentation biennale des montants maximums, le système est vidé de sa substance et l'inflation n'est même pas compensée. Quelle est l'opinion du ministre à ce sujet?

Le ministre envisage-t-il d'augmenter sensiblement les montants maximums pour les personnes bénéficiant d'une pension de survie et ayant des enfants à charge, comme ce fut le cas pour les pensions de retraite?

Le ministre est-il prêt à établir ses priorités de manière à créer une marge de manœuvre budgétaire permettant le cumul, à l'avenir, d'une pension de survie et de revenus d'appoint?

Ten derde, bent u bereid uw prioriteiten zo te stellen dat er voldoende ruimte komt om een betere regeling te treffen voor cumulatie van overlevingspensioen met ziekte-, invaliditeits- of werklozenuitkeringen, met vervangingsinkomsten als het ware.

06.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ten eerste, ik betreur dat voor de overlevingspensioenen de verhoging van wat toegestaan is bij te verdienen, maar met 2% verhoogd is. Ik vind dit voor de betrokkenen enorm betreurenswaardig. U weet zeer goed dat daar ook weduwen en weduwnaars van zeer jonge leeftijd bij zijn. Wij beknotten hen hierdoor zwaar in hun carrièremogelijkheden.

Ten tweede, ik had gehoopt dat men nu men verhogingen invoert ook iets zou doen aan het bijverdienen bovenop de pensioenen. Ik hoopte dat men voor de overlevingspensioenen toch een stap vooruit zou zetten in het recht op vervangingsinkomens. Het wordt hallucinant, mijnheer de minister, wanneer men zegt dat men voor de overlevingspensioenen maar een verhoging van 2% doorvoert. Dit kan zijn omwille van budgettaire overwegingen, maar ook omdat men daar nog kan terugvallen op een ander inkomen. Op het ogenblik dat dit ander inkomen wegvalt, tengevolge van gedeeltelijke werkloosheid of ziekte, besluit men dat men bij het wegvallen van deze halftijdse betrekking niets krijgt omdat men al een vervangingsinkomen heeft.

Met het oog op de wijzigingen in de samenleving moet ook de sociale zekerheid à jour worden gehouden. Dat betekent dat, ingeval van gedeeltelijke werkloosheid bijvoorbeeld, wanneer iemand zijn inkomen bestaat uit een overlevingspensioen en daarnaast voor een belangrijk deel uit een inkomen via arbeid, wanneer men zijn overlevingspensioen op niveau houdt ook een vervangingsinkomen zou moeten verschaffen voor de uren en dagen dat hij/zij normaal zou werken, maar nu niet kan presteren omwille van ziekte bijvoorbeeld. De 2% waarmee men de overlevingspensioenen op niveau houdt is trouwens onvoldoende om de stijging van de welvaart, van de actieve lonen op te vangen. Ik zou graag weten wat de echte argumentatie geweest is. Was dit een louter budgettaire beslissing? Mogen we nog een initiatief van deze regering verwachten, anders ben ik graag bereid om met de parlementsleden een wetgevend initiatief te nemen. Dit wordt echt dringend.

06.04 Minister Frank Vandenbroucke: Mijnheer de voorzitter, ik wil nog eens herhalen dat de regering bij de begrotingsopmaak 2002 heeft beslist om alleen de grensbedragen inzake de beroepsactiviteiten te verhogen voor gepensioneerden die de wettelijke pensioenleeftijd hebben bereikt. Deze beslissing werd door de Ministerraad van 28 juni 2002 trouwens bevestigd.

Behoudens de eerste aanpassingen die 3 jaar na het in werking treden in 1993 van de reglementering gebeurden, werden sindsdien de grensbedragen inderdaad om de twee jaar verhoogd. Ik wens toch op te merken dat over de aanpassing van die grensbedragen de Ministerraad jaarlijks een beslissing heeft genomen nadat het advies van de Nationale Arbeidsraad werd ingewonnen.

Omdat de laatste aanpassing van de grensbedragen in 2000 gebeurde, heb ik voorgesteld de andere grensbedragen vanaf januari 2002 met 2% te verhogen, ook in geval van kinderlast.

06.03 Greta D'hondt (CD&V): Je regrette que la réduction du montant de la rémunération qui peut être perçue en complément d'une pension de survie ne soit que de 2%.

J'avais espéré qu'une étape supplémentaire serait franchie sur le plan des revenus de remplacement pour les personnes qui perçoivent une pension de survie. Si une personne se voit privée d'un revenu qu'elle était autorisée à percevoir en complément d'une pension de survie, pourquoi ne pourrait-on lui octroyer un revenu de remplacement? Quelle est, en cette matière, votre argumentation? Pouvons-nous espérer qu'une initiative sera prise?

06.04 Frank Vandenbroucke, ministre: Le gouvernement a décidé, lors de la confection du budget 2002, de n'augmenter que les plafonds pour les pensionnés qui ont atteint l'âge légal de la pension. Le Conseil des ministres l'a confirmé le 28 juin 2002.

La dernière adaptation des plafonds ayant eu lieu en 2000, j'ai proposé d'augmenter de 2% les autres plafonds à partir de janvier 2002, aussi en cas d'enfants à charge.

Op 6 maart van dit jaar heb ik voor deze commissie nog gezegd dat de regering de activiteitsgraad wil verhogen en dat het daarom verkeerd zou zijn de grensbedragen te verhogen vóór de wettelijke pensioensleeftijd. Ik heb toen ook duidelijk gesteld dat de grensbedragen voor de gerechtigden die voor de leeftijd van 65 jaar uitsluitend een overlevingspensioen genieten vanaf 1 januari met 2% zouden stijgen. Vanaf 1 januari 2002 zal deze categorie een beroepsactiviteit als werknemer mogen uitoefenen tot beloop van 14.843,13 euro bruto per jaar, zonder dat de pensioenrechten worden aangetast. Voor een beroepsactiviteit als zelfstandige bedraagt dit 11.874,50 euro. U weet dat de bedragen op een andere manier in rekening worden gebracht. Dat verklaart ook het verschil tussen zelfstandige beroepsactiviteit en beroepsactiviteit als werknemer.

Ik wil er trouwens op wijzen dat het bedrag voor de gerechtigden die voor de leeftijd van 65 jaar uitsluitend een overlevingspensioen genieten ongeveer 4 000 euro per jaar hoger ligt dan het bedrag voor een gerechtigde die de wettelijke pensioenleeftijd heeft bereikt. Vergeleken met de andere pensioengerechtigden bestaat er voor degenen die alleen een overlevingspensioen genieten en nog geen 65 jaar zijn nog steeds in zekere zin een voorkeurregeling – voor die mensen persoonlijk een moeilijke situatie – die van aard is om in de meeste gevallen tegemoet te komen aan de moeilijkheden ondervonden door de weduwen en weduwnaars.

De bestaande bedragen, waarmee de jaargrenzen in geval van kinderlast worden verhoogd, zijn eveneens met 2% gestegen. Al naargelang de uitgeoefende activiteit, werknemer of zelfstandige, zijn deze bedragen identiek voor alle pensioengerechtigden. De grensbedragen worden verhoogd met 3.710,80 euro – 149.693 Belgische frank – bruto per jaar voor een activiteit als werknemer, en 2.968,63 euro of 119.754 Belgische frank netto per jaar voor een activiteit als zelfstandige.

Gelet op het gelijkheidsbeginsel, mag er geen verschil worden gemaakt tussen kinderen van gepensioneerden die de pensioenleeftijd hebben bereikt en kinderen van bijvoorbeeld een jonge weduwe. Ik zie dan ook geen reden om een verschillend bedrag te hanteren naar gelang van de leeftijd van de pensioengerechtigde.

Ik zou er nog willen aan toevoegen dat vanaf het ogenblik dat de maatregelen, beslist door de Ministerraad van 28 juni 2002, in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd zullen zijn, aan de betrokken adviesorganen een voorstel zal worden voorgelegd met betrekking tot de tweede fase, zijnde een verdere verhoging van de grenzen op de toegelaten arbeid die thans worden opgelegd aan de gepensioneerden die de wettelijke pensioenleeftijd hebben bereikt, en/of hun eventuele opheffing.

In verband met de problematiek waarbij twee vervangingsinkomens, zijnde het vervangingsinkomen – pensioen – op basis van de activiteit van de overleden echtgenoot en het vervangingsinkomen op basis van zijn eigen activiteit, niet samen mogen worden genoten, heb ik u reeds meegedeeld dat de maatregel die ik persoonlijk overweeg te nemen een antwoord biedt voor een aantal moeilijke toestanden. Deze maatregel zal voornamelijk bestaan in het

Comme je l'ai déjà dit ici, le gouvernement veut augmenter le taux d'activité. C'est la raison pour laquelle il serait erroné d'augmenter les plafonds avant l'âge légal de la pension. Cette mesure ne s'applique pas aux bénéficiaires d'une pension de survie: ces montants augmenteront de 2% pour les personnes de moins de 65 ans.

A partir du 1^{er} janvier 2002, les bénéficiaires d'une pension de survie pourront gagner un supplément de 14.843,13 euros bruts par an comme travailleur salarié et un supplément de 11.874,50 euros comme indépendant. Ce montant représente environ 4.000 euros de plus par an que le montant que peuvent gagner, en sus de leur pension, les bénéficiaires d'une pension de retraite âgés de plus de 65 ans.

Les montants existants en cas d'enfants à charge ont également été augmentés de 2%. Les plafonds seront augmentés de 3710,80 euros bruts par an pour les salariés et de 2968,63 euros nets par an pour les indépendants. Vu le principe d'égalité, je ne vois pas pourquoi on appliquerait un montant différent selon l'âge du pensionné.

Dans une seconde phase, il est prévu une autre augmentation, ou majoration, des plafonds imposés au travail autorisé pour les pensionnés de plus de 65 ans.

Je prévois une mesure qui garantit le droit à une allocation de chômage ou d'incapacité de travail, assorti de l'octroi d'une pension de survie limitée au montant de base du revenu garanti pour les personnes âgées. Cette mesure ne peut pas encore être exécutée en raison d'une marge de manœuvre budgétaire limitée.

waarborgen aan betrokkene van zijn persoonlijk recht inzake werkloosheid of arbeidsongeschiktheid, waarbij tevens een overlevingspensioen, beperkt tot het basisbedrag van de IGO, wordt toegekend.

Wegens het ontbreken van de beschikbare ruimte tot nu toe kon de maatregel die in de drie wettelijke pensioenstelsels genomen moet worden, nog niet worden uitgevoerd. Ik ga er natuurlijk vanuit dat men mij vanuit de meerderheid – mevrouw Moerman – zal steunen bij het verhogen van het beschikbare budget voor ons sociaal beleid. Regeren is vooruitzien. Ik ga er ook vanuit dat men mij ook vanuit de oppositie – mevrouw D'hondt – zal steunen.

06.05 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ik heb nog nooit onvoorwaardelijke steun geboden. Ik zal u zeer graag steunen op het ogenblik dat vanuit de regering een initiatief genomen wordt dat inderdaad tegemoetkomt aan die toch wel pijnlijke situatie voor de mensen met een overlevingspensioen. Wat de verhoging betreft moet ik eerlijk zeggen dat ik het antwoord niet afdoende vind. Waarom? De mensen die recht hebben op een overlevingspensioen hebben maar 2% procent gekregen. Ik vind het antwoord ook echt niet afdoende wat de werknemers met kinderlast betreft. Ik slaag er niet in te begrijpen waarom de tegemoetkoming aan die mensen – die nu meer krijgen, omdat zij ook in de vroegere regeling al meer kregen – nu wordt afgevlakt. Of kloppen de cijfers die ik heb niet?

06.06 Minister Frank Vandebroucke: De vraag is vanuit welk filosofisch standpunt u zegt dat de tegemoetkomingen niet met hetzelfde bedrag in absolute waarde moeten worden verhoogd, maar met een zelfde percentage? Dat is toch niet zo evident?

06.07 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, ik zit hier niet om aan filosofie te doen. Ik wil het debat met u daarover voeren. Maar ik moet vaststellen dat het beleid van de regering, en van u, geen rekening meer houdt – of minder rekening houdt – met het feit dat iemand kinderen ten laste heeft. Tot nu toe is er een verschil – terecht of ten onrechte, daarover kunnen we dus debatteren – tussen het bedrag dat iemand zonder kinderen ten laste mag bijverdienen en het bedrag dat iemand met kinderen ten laste mag bijverdienen. Na de verhoging is dat verschil procentueel minder groot dan voorheen. Daar zit een beleid achter, daar zit een visie achter.

Zegt u mij dat dit een keuze was om budgettaire redenen? Of zit daar een visie achter die u nu vertaalt? Kunt u mij objectieve redenen geven waarom u het zo doet? U hebt toch bewust gekozen een forfaitaire verhoging te geven en minder rekening te houden met de personen ten laste? Dat is een zaak die ik eerlijk gezegd – zonder dat wij daarover ten gronde hebben gedebatteerd – betreur.

Mijnheer de minister, ik ben wel verheugd dat er een verhoging komt. Daar wil ik zeer graag mijn steun aan geven. Maar ik hoop dat wij dan zeer kort na het reces van u het resultaat mogen verwachten. Of anders kunnen wij met een aantal collega's zelf een initiatief terzake nemen.

In elk geval, het verheugt me dat er inderdaad een voorstel komt dat aan mensen die een overlevingspensioen hebben, werkelijk

06.05 Greta D'hondt (CD&V): Je soutiendrais volontiers une initiative qui remédie à la situation difficile des personnes qui perçoivent une pension de survie. Deux pour cent d'augmentation est insuffisant. La réponse ministérielle ne me satisfait pas non plus en ce qui concerne les personnes avec enfants à charge.

06.06 Frank Vandebroucke, ministre: Pourquoi faut-il que ce soit un montant exprimé en pour cent et non un montant absolu?

06.07 Greta D'hondt (CD&V): Aujourd'hui, on tient moins compte des enfants à charge. La différence entre les montants que les personnes avec et sans enfants peuvent gagner en supplément est réduite. J'espère qu'il y aura bientôt une proposition qui octroie aux personnes qui perçoivent une pension de survie un droit personnel à des revenus de remplacement. Les restrictions budgétaires ne peuvent jouer aucun rôle à cet égard. J'ai déposé une motion.

persoonlijke rechten op een vervangingsinkomen garandeert, vooral wanneer hun inkomen tijdens hun actieve loopbaan compleet wegvalt. Ik denk dat dit laatste echt achterhaald is en dat er geen budgettaire redenen mogen meespelen om die kwestie nog langer uit te stellen.

Mijnheer de minister, ik vind dit een schrijnend probleem. Ik heb mijn vraag op 29 juni opgesteld. Maar de jongste week heb ik in alle mogelijke bladen en tijdschriften een aantal verhalen zien verschijnen dat de nood aan een vervangingsinkomen op schrijnende wijze ondersteunt. Dat is ook de bekommernis van vele leden van de commissie. Vandaar dat ik terzake een motie heb ingediend.

06.08 Fientje Moerman (VLD): Mijnheer de minister, ik ben verheugd dat u wat het laatste punt betreft, de combinatie van een overlevingspensioen met een vervangingsinkomen, iets gaat ondernemen. U hebt dat al verschillende keren meegedeeld aan de mensen die u daarover hebben geschreven. Ik wil erop aandringen dat de behandeling van die kwestie niet meer te lang op zich mag laten wachten.

Wat het andere punt betreft, ben ik maar een eenvoudig meisje dat in de politiek gestapt is. Filosofie gaat helaas mijn petje te boven. Ik denk dat dit ook het geval is voor de mensen met kinderlast die een overlevingspensioen krijgen. Wanneer men in een zo ingewikkeld systeem als onze sociale zekerheid aan één draadje gaat trekken, heeft men er meteen een aantal andere mee. Als u iets goeds doet voor de gepensioneerden, verandert dat natuurlijk ook de relatieve positie van mensen met een rustpensioen zonder kinderlast tegenover mensen met kinderlast die een overlevingspensioen krijgen.

Mijnheer de minister, ik begrijp een en ander toch niet. U vraagt mij – en ook uw collega, minister Vande Lanotte vraagt dat te pas en ten onpas – of wij u voldoende geld zullen geven om dat allemaal te doen. Nee, mijnheer de minister, ik zou u niet meer geld geven, maar in uw plaats zou ik misschien een aantal andere prioriteiten stellen.

Ik zou bijvoorbeeld nooit anderhalf miljard frank opzijgezet hebben om kinesisten uit het beroep te laten stappen. Maar dat is een ander debat. Wij voeren hier geen globaal debat, want dan zouden we nooit gedaan krijgen.

06.09 Minister Frank Vandenbroucke: Het is interessant dat te weten.

06.10 Fientje Moerman (VLD): Ik zou andere prioriteiten gelegd hebben. Kinesisten zijn zelfstandigen. Als de kruidenier op de hoek stopt, krijgt hij toch ook geen premie om zijn winkel te sluiten? Maar goed, dat is mijn persoonlijke mening. Dat gaat dit debat te buiten.

06.11 Minister Frank Vandenbroucke: Het is nuttig dat te weten. Ik zal dat meedelen aan de Ministerraad. Denkt men daar in de VLD niet allemaal hetzelfde over?

06.12 Fientje Moerman (VLD): Wij zijn anarchisten in hart en

06.08 Fientje Moerman (VLD): Je me réjouis de l'intention du ministre de combiner la pension de survie avec un revenu de remplacement mais ce projet ne doit pas s'éterniser.

Le ministre devrait peut-être fixer d'autres priorités. Je n'aurais, par exemple, jamais consacré 1,5 milliard à des mesures incitant les kinésithérapeutes à abandonner leur profession.

nieren.

06.13 Minister **Frank Vandenbroucke**: Het is interessant dat te weten. Nul frank is volgens u dus genoeg?

06.14 **Fientje Moerman** (VLD): Nee, dat zeg ik niet. Maar ik zou andere prioriteiten leggen. Ik zeg er meteen bij dat het mijn persoonlijke mening is.

06.15 Minister **Frank Vandenbroucke**: Stel dat het ons lang niet zoveel kost. Waarop zou u vervolgens besparen?

06.15 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Voilà une information utile que je vais diffuser. Où souhaiteriez-vous encore réaliser des économies?

06.16 **Fientje Moerman** (VLD): Waarop ik zou besparen? Ik ben ervan overtuigd dat indien u de mensen de kans zou geven te werken in het kader van uw actieve welvaartstaat, die kosten helemaal niet zo hoog zouden zijn. Op het moment dat u bijvoorbeeld beslist om bruggepensioneerden te activeren – wat ik een zeer goede zaak vind – overweegt u blijkbaar – of misschien hebt u het intussen al beslist – dat zij extra premies kunnen behouden wanneer zij een andere job aanvaarden. En tegelijk gaat u lastig doen over weduwen – want het gaat bijna uitsluitend over vrouwen, dat moet toch gezegd worden. In het rapport van het Planbureau over de toekomst van de sociale zekerheid wordt er zelfs niet gesproken over mannen die een overlevingspensioen krijgen, omdat hun aantal verwaarloosbaar is.

06.16 **Fientje Moerman** (VLD): Si ces personnes pouvaient travailler dans le cadre de l'Etat social actif, les coûts seraient moindres.

Les pensions de survie sont surtout versées aux femmes. Le ministre les force à travailler moins. Si l'on souhaite activer ces personnes, il faut alors leur permettre de gagner plus.

U treft dus niet alleen mensen met kinderen ten laste die een overlevingspensioen krijgen, maar bijna exclusief vrouwen. De politieke correctheid dwingt ons natuurlijk steeds in neutrale termen te spreken maar de realiteit is toch anders.

U verplicht die mensen eigenlijk minder te gaan werken. U legt mij iedere keer vaderlijk uit dat mensen nooit iets gaan kiezen dat tegen hun eigen belang ingaat. Dat is juist. Er zijn wel idioten die dat doen, en sommigen daarvan doen aan politiek, maar de meeste mensen doen nooit iets dat tegen hun eigen belang ingaat. Wel, als dat zo is, waarom zou een weduwe met kinderen ten laste die een overlevingspensioen heeft, en die dat pensioen verliest wanneer ze meer verdient dan een bepaald bedrag, nog meer gaan werken, althans in het officiële circuit? Dat zou in haar geval niet verstandig zijn, want het zou tegen haar eigen belang ingaan.

Mijnheer de minister, wanneer u dat weet en die mensen toch wil activeren, moet u er toch voor zorgen dat het bedrag dat zij mogen bijverdienen een beetje wordt opgetrokken. Ik wil u niet in moeilijkheden brengen. Ik wil niet zeggen: schaf die grenzen af – hoewel dat volgens mij wel logischer zou zijn, want voor de controle van die grenzen hebt u ongeveer evenveel mensen nodig als u nodig hebt als bijkomend personeel wanneer u iets wil doen aan de wachttermijnen waar de heer Mangain het over had. Misschien zou u dat personeel dan zelfs nuttiger kunnen inzetten. Ik spreek daar niet meer over, maar ik vind wel dat u realistisch moet blijven en de mensen die een overlevingspensioen krijgen ook een kans moet geven om op decante wijze een job uit te oefenen zonder dat het

wegvallen van hun overlevingspensioen prohibitief werkt ten opzichte van een meer actieve loopbaan.

De **voorzitter**: Mevrouw Moerman, dat was meer dan een repliek. Dat was een pleidooi.

06.17 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, de fout lag helemaal bij mij.

06.17 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Je suis disposé à revenir sur cette question en octobre. Si l'on juge cette question importante, il faut alors dégager l'argent nécessaire pour régler cette matière.

Ik wil nog twee dingen zeggen. Ten eerste, ik ben graag bereid – als mevrouw D'hondt dat wil – daarop in oktober terug te komen. U hoeft daarvoor zelfs geen werkgroep samen te roepen. Het is voor mij geen enkel probleem te zeggen dat wij na het reces opnieuw het thema combinatie van een weduwepensioen met een vervangingsinkomen kunnen bespreken.

Ten tweede, mevrouw Moerman, in alle vriendschap moet ik u toch meegeven dat als u dat belangrijk vindt, men meer geld zal moeten uittrekken. Wij zullen dat niet elders kunnen besparen.

Moties **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de dames Greta D'hondt, Trees Pieters en Joke Schauvliege en de heer Jo Vandeurzen en luidt als volgt:

“De Kamer,

gehoord de interpellatie van mevrouw Greta D'hondt
en het antwoord van de minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
verzoekt de regering

- verbeteringen aan te brengen inzake de cumulatie van vervangingsinkomens van werknemers die een overlevingspensioen ontvangen;
- te voorzien in een bijkomende verhoging van de bedragen die mogen worden bijverdiend door werknemers met een overlevingspensioen.”

Une motion de recommandation a été déposée par Mmes Greta D'hondt, Trees Pieters et Joke Schauvliege et M. Jo Vandeurzen et est libellée comme suit:

“La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de Mme Greta D'hondt
et la réponse du ministre des Affaires sociales et des Pensions,
demande au gouvernement

- d'améliorer le régime de cumul des revenus de remplacement applicable aux travailleurs bénéficiant d'une pension de survie;
- de prévoir une augmentation supplémentaire des montants des revenus d'appoint que peuvent percevoir les travailleurs bénéficiant d'une pension de survie.”

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Bruno Van Grootenbrulle en Jean-Marc Delizée en mevrouw Pierrette Cahay-André.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Bruno Van Grootenbrulle et Jean-Marc Delizée et Mme Pierrette Cahay-André.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.
Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

07 **Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over**

"de terugbetaling van het gebruik van de mammoetoom" (nr. 7725)

07 Question de Mme Yolande Avontroodt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement des frais inhérents à l'utilisation du mammoetome" (n° 7725)

07.01 Yolande Avontroodt (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb vorig jaar reeds omtrent dit onderwerp een vraag gesteld. Toen zei u dat u een aantal zaken zou herbekijken.

Ik stel deze vraag opnieuw omdat we konden lezen dat een aantal ziekenfondsen hebben beslist om in hun aanvullende verzekering de mammoetoom voor terugbetaling in aanmerking te laten komen. Men wil dus tussenkomen voor een ingreep of een onderzoek met de mammoetoom. Vandaar, mijnheer de minister, stel ik u opnieuw een vraag over uw intenties die u eventueel kunnen toelaten om in een terugbetaling te voorzien. Bij een eerdere gelegenheid hebt u geantwoord dat de Technische Raad voor Implantaten en de Overeenkomstencommissie een positief advies hadden uitgebracht. Daarentegen was er nog maar eens een negatief advies van de Commissie voor Begrotingscontrole. Naar verluidt heeft het verzekeringscomité nochtans het dossier aan u overgezonden.

Mijnheer de minister, u kent mijn gevoeligheden in verband met de aanvullende verzekering. Dit is alweer een voorbeeld waarbij men een ongelijkheid creëert tussen de patiënten die volgens ons recht hebben op de beste therapie. Vandaar mijn antwoorden.

Hebt u reeds een beslissing genomen inzake de terugbetaling? Indien niet, wanneer denkt u een beslissing te kunnen nemen?

07.02 Minister Frank Vandenbroucke: Mijnheer de voorzitter, gewoontegetrouw heeft mevrouw Avontroodt reeds heel wat informatie ingewonnen. Het was misschien een lapsus toen u zei dat u mij een antwoord gaf in plaats van een vraag te stellen. U hebt inderdaad al heel wat antwoorden gegeven.

Het dossier betreffende de mammoetoom is opnieuw onderzocht door de Commissie voor Begrotingscontrole van het RIZIV. Aangezien de Overeenkomstencommissie verstrekkingen van implantaten – verzekeringsinstellingen heeft beslist om de indexmassa te gebruiken voor nieuwe initiatieven, onder andere de mammoetoom, en de tarieven niet te indexeren op 1 juli werd dit dossier positief geëvalueerd door de Commissie voor Begrotingscontrole. Zeer goed nieuws dus. Zulks was ook een beetje een suggestie van onze kant. Het dossier werd afgelopen maandag 8 juli 2002 gunstig geadviseerd door het Verzekeringscomité en zal nu worden overgezonden aan mijn kabinet. Ik wens het dossier, dat zoals u zegt een belangrijke

07.01 Yolande Avontroodt (VLD): Le mammoetome est un système de biopsie mammaire qui permet un traitement ambulatoire et non douloureux pour la patiente et qui représente, pour l'INAMI, une économie annuelle de plus de 5 millions d'euros par an.

En ce qui concerne le remboursement de l'utilisation du mammoetome, le ministre a déjà reçu des avis positifs du Conseil technique des implants et de la Commission de convention des fournisseurs d'implants, mais un avis négatif de la Commission de contrôle budgétaire.

Plusieurs mutualités ont déjà annoncé qu'elles allaient rembourser l'utilisation du mammoetome dans le cadre de l'assurance complémentaire. Elles insistent toutefois auprès des autorités pour que le remboursement soit réglé dans le cadre de l'assurance obligatoire.

Le ministre a-t-il déjà pris une décision en ce qui concerne le remboursement de l'utilisation du mammoetome? Dans la négative, quand peut-on s'attendre à une décision en la matière?

07.02 Frank Vandenbroucke, ministre: Le dossier du remboursement de l'utilisation du mammoetome a de nouveau été examiné par la Commission de contrôle budgétaire de l'INAMI et a fait l'objet d'un avis positif.

Le dossier a également fait l'objet d'un avis positif du Comité de l'assurance et sera transmis à mon cabinet. Je souhaite régler ce dossier important aussi rapidement que possible en tenant compte, cela va de soi, des objectifs budgétaires. Pour l'heure, il est impossible d'avancer

verbetering betekent in de diagnosestelling van borstkanker, zo snel mogelijk te realiseren. Daarbij moet uiteraard rekening worden gehouden met de begrotingsdoelstellingen. Het is nu onmogelijk om al een datum van inwerkingtreding voorop te stellen, ook al omdat, wanneer Begroting de terugbetaling toelaat, eerst nog het advies van de Raad van State moet worden ingewonnen vooraleer de publicatie in het Belgisch Staatsblad kan plaatsvinden en de terugbetaling vervolgens van kracht kan worden.

Ik ben het met u eens dat de ziekenfondsen in deze een voortrekkersrol kunnen spelen. Gezien het belang in de secundaire preventie hoort het eigenlijk thuis in de algemene ziekteverzekering.

07.03 Yolande Avontroodt (VLD): Mijnheer de minister, voorziet u de ingebruikstelling van een mammofoon in de meest gebruikelijke radiologieafdelingen, of zal u het beperken tot bepaalde ziekenhuizen?

07.04 Minister Frank Vandenbroucke: Uit het hoofd weet ik niet of er in het advies van het Verzekeringscomité een of andere vorm van beperking zit. Dat weet ik niet. Ik weet wel dat er een debat omtrent het onderwerp wordt gevoerd. Ik wil mij informeren indien u dat wenst. Ik weet niet wat er precies in de tekst van het Verzekeringscomité staat.

07.05 Yolande Avontroodt (VLD): U kunt begrijpen dat ik een zeer ruime regionale spreiding beoog.

07.06 Minister Frank Vandenbroucke: We hebben erover gediscussieerd, maar ik durf het u niet met zekerheid te zeggen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 Vraag van mevrouw Joke Schauvliege aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de verhoogde verzekeringstegemoetkoming-onderhoudsgeld" (nr. 7739)

08 Question de Mme Joke Schauvliege au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'augmentation de l'intervention des assurances-pension alimentaire" (n° 7739)

08.01 Joke Schauvliege (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wil men recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming inzake de geneeskundige verzorging, dan moet men voldoen aan de voorwaarden vastgelegd in het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 ter bepaling van het recht op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming. In het koninklijk besluit staat dat het totale jaarlijkse bedrag van de belastbare bruto-inkomens van het gezin het bedrag zoals voorzien in artikel 5 van het koninklijk besluit, niet mag overschrijden.

Wat wordt er nu verstaan onder het belastbaar bruto-inkomen? Dat is het inkomen zoals vastgesteld in verband met de inkomstenbelasting vóór iedere aftrek of vermindering. Die bepaling houdt volgens mij in dat bij het bruto belastbaar gezinsinkomen de fiscaal aftrekbare bestedingen – ik denk hierbij bijvoorbeeld aan alimentatiegelden – niet in mindering mogen worden gebracht om vast te stellen of

déjà une date d'entrée en vigueur. Il faut non seulement encore examiner si le budget permet le remboursement mais aussi demander l'avis du Conseil d'Etat avant de pouvoir publier le texte au Moniteur belge et véritablement mettre en œuvre ce remboursement.

Les mutualités peuvent jouer un rôle de précurseur en la matière.

07.03 Yolande Avontroodt (VLD): Le ministre permettra-t-il l'utilisation du mammothome dans tous les centres de radiologie ou limiterait-il son utilisation à certains hôpitaux?

07.04 Frank Vandenbroucke, ministre: Je dois m'informer sur la question. Je ne connais pas dans les détails le texte du Comité de l'assurance.

08.01 Joke Schauvliege (CD&V): Pour avoir droit à l'intervention d'assurance majorée en matière de soins médicaux, il faut satisfaire aux conditions fixées par l'arrêté royal du 8 août 1997.

L'arrêté royal prévoit notamment que le revenu brut imposable annuel total d'un ménage ne peut dépasser un plafond. Toutefois, la manière dont les pensions alimentaires doivent être imputées n'est pas claire. Il semble notamment que ni le redevable d'une pension alimentaire ni

iemand al dan niet in aanmerking komt voor de verhoogde verzekeringstegemoetkomingen. Dat heeft tot gevolg dat het onderhoudsgeld bij het inkomen moet worden geteld. Dat leidt volgens mij tot heel onbillijke situaties. Het gaat dikwijls om personen die het al heel moeilijk hebben om rond te komen, alleenstaand zijn, kinderen hebben, onderhoudsgeld moeten betalen en dergelijke meer.

Is het juist dat de onderhoudsgelden niet mogen worden afgetrokken? Is het juist dat het onderhoudsgeld moet worden geteld bij het inkomen van wie het ontvangt? Zo ja, overweegt u dan eventueel het koninklijk besluit aan te passen, zodanig dat het probleem kan worden opgelost en er geen schrijnende situaties uit voortvloeien?

08.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, collega's, in de huidige stand van de reglementering van de verhoogde tegemoetkoming wordt het uitbetaalde alimentatiegeld bij twee verschillende personen in aanmerking genomen. Enerzijds is dat het geval voor wie alimentatiegeld verschuldigd is. Daarbij wordt geen rekening gehouden met de bestemming van de inkomens waarover een persoon beschikt. Anderzijds worden de bedragen van de ontvanger van alimentatiegeld fiscaal als diverse inkomsten beschouwd.

De dienst voor Geneeskundige Verzorging van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering zoekt reeds naar een oplossing voor die situatie. Die kan erin bestaan dat het toepasselijke grensbedrag wordt verhoogd voor de persoon die het alimentatiegeld is verschuldigd.

Bij het zoeken naar een gepaste oplossing moet rekening worden gehouden met de onderlinge samenhang van maatregelen zoals de verhoogde tegemoetkoming en de maximumfactuur die allebei een grotere financiële toegankelijkheid beogen voor bepaalde zwakkere groepen zoals lage-inkomensgroepen en chronisch zieken. Ik kan meedelen dat de uniformisering of het op elkaar afstemmen van bepaalde maatregelen momenteel besproken wordt binnen het RIZIV.

08.03 **Joke Schauvliege** (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord.

Wanneer u zegt dat het RIZIV een oplossing aan het zoeken is, kunt u daar dan een termijn op kleven?

08.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Misschien hebben zij voor zichzelf een termijn, maar ik ken hem alleszins niet. Ik durf het u niet te zeggen.

08.05 **Joke Schauvliege** (CD&V): Ik hoop dat er spoedig een antwoord uit de bus komt. Onder andere voor werklozen geeft de maatregel aanleiding tot schrijnende situaties. Ik dring er bij u op aan dat er spoedig een oplossing komt.

l'ancien conjoint ayant droit à une pension alimentaire ne peuvent entrer en considération pour bénéficier de cette intervention d'assurance majorée.

Le ministre peut-il reconnaître que la situation est bien celle-là? Dans l'affirmative, le ministre envisage-t-il une adaptation de l'arrêté royal de telle sorte que lors du calcul du plafond, les pensions alimentaires payées et perçues puissent être déduites du revenu imposable brut? Dans quel délai le ministre pense-t-il pouvoir réaliser cette adaptation?

08.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Selon la réglementation actuelle, il n'est pas tenu compte, en ce qui concerne le redevable de la pension alimentaire, de la destination des revenus. Il n'est pas tenu compte non plus de la pension alimentaire en ce qui concerne l'ayant droit à la pension alimentaire, la pension perçue étant considérée fiscalement comme revenus divers. L'INAMI cherche une solution éventuelle consistant par exemple à majorer le plafond pour le débiteur d'aliments. Une autre solution pourrait être trouvée dans le maximum à facturer. L'uniformisation des diverses mesures est actuellement discutée au sein de l'INAMI.

08.03 **Joke Schauvliege** (CD&V): Le ministre pourrait-il fixer un délai pour trouver une solution?

08.04 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Non.

08.05 **Joke Schauvliege** (CD&V): Je demande qu'une solution soit apportée rapidement à ce problème.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de subsidie aan de huisartsen met een onderhoudscontract voor een gelabeld EMD-software-product" (nr. 7742)

09 Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la subvention accordée aux médecins généralistes ayant souscrit un contrat d'entretien pour un logiciel DMI protégé par un label" (n° 7742)

09.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, collega's, dit punt is ook al ter sprake gekomen bij de bespreking van de wet over de gezondheidszorgen, maar ik wil dit toch nog even met de minister bekijken aan de hand van een concreet geval dat mij gesignaleerd werd.

Een huisarts vertelde mij dat, tijdens de testperiode waarin de softwareprogramma's nog werden onderzocht, hij van zijn softwareleverancier telefonisch het bericht kreeg dat de prijs van het onderhoudscontract met ongeveer 900 euro per jaar werd verhoogd. Die firma deelde in eenzelfde adem mee dat haar softwareproduct in maart, toen we nog in volle erkenningperiode waren, zeker zou worden erkend. Men zou dit kunnen afdoen als commerciële propaganda, maar toch. Tijdens de erkenningperiode werd die firma, en enkele andere softwareleveranciers, overgenomen door een farmaceutisch bedrijf. Begin juni bleek dan dat het betrokken farmaceutisch bedrijf vier erkende softwareproducten zou hebben opgekocht tijdens de periode van erkenning door de diensten van het ministerie.

De mogelijke subsidie die aan de huisartsen gegeven wordt, zou door de stijging van de prijs van het onderhoudscontract helemaal opgebruikt worden en als het ware versast worden van de huisarts naar de softwareleverancier. Uiteindelijk hebben die de prijs van hun onderhoudscontract al aangepast vooraleer er een beslissing bij u genomen werd, wetende dat de huisartsen die onderhoudscontracten zouden gesubsidieerd krijgen.

In uw antwoord bij de bespreking van de gezondheidswet zei u ook, mijnheer de minister, dat voorrang moet worden gegeven aan de kwaliteit van de softwarepakketten voor de dokters. Ik neem aan, maar dat geldt voor alle softwareleveranciers, dat ze regelmatig hun software moeten aanpassen want niets is zo rap oud, versleten en voorbijgestreefd als software. Ik vind het toch raar dat het allemaal samenvalt met de periode van erkenning en met het ogenblik dat u het aan de huisartsen hebt toegezegd.

Mijn bekommernis is de juiste besteding van het geld van ons allemaal, de algemene middelen van de belastingbetaler of van de sociale zekerheid. Misschien heeft men die verhoging van kwaliteit wel overgecompenseerd en heeft men gebruik gemaakt van die subsidiëring om zijn prijzen aan te passen. Was die subsidiëring er niet gekomen, dan denk ik dat men niet zou gedurfd hebben de prijzen aan te passen in die orde van grootte, met het risico cliënten te verliezen. Nu heeft men de artsen kunnen overtuigen, om het toch gesubsidieerd te krijgen, maar uiteindelijk – en ik weet dat ik nu

09.01 Greta D'hondt (CD&V): Le 19 juin 2002, le ministre a communiqué les programmes sélectionnés dans le cadre des contrats de maintenance pour les médecins généralistes.

J'ai appris par un médecin généraliste que son fournisseur de logiciels lui avait annoncé, pendant la période d'essai, que le prix du contrat de maintenance avait augmenté et que l'agrément de son logiciel ne faisait aucun doute. Or, la société ayant fourni ce logiciel a ensuite été reprise par une autre société, qui aurait acheté quatre logiciels agréés au cours de la période pendant laquelle le ministère examinait encore la question de l'agrément. Les subsides du médecin ont ainsi été transférés vers son fournisseur de logiciels.

Le ministre est-il au courant des faits? Comment la procédure d'agrément s'est-elle déroulée exactement? Cette société était-elle au courant de l'état d'avancement de la procédure d'agrément? Un fournisseur de logiciels peut-il augmenter le prix de ses contrats de maintenance de 300 pour cent et ainsi empocher les subsides accordés au médecin? Est-il souhaitable qu'une société se hisse à une position de monopole en acquérant différents logiciels? N'est-il pas préférable de subsidier les efforts consentis par le médecin pour s'informatiser plutôt que le contrat de maintenance?

lichtjes overdrijf – hebben wij de softwareleveranciers gesubsidieerd met onze middelen, eerder dan dat wij de huisartsen zouden vergoed hebben voor een aantal inspanningen, en dat zou ik toch betreuren.

Vandaar mijn vragen, mijnheer de minister. Is hetgeen mij hier gesignaleerd werd door die huisarts, die net zoals mij niét aan vervolgingswaanzin leidt, een uniek geval, of bent u op de hoogte van gelijkaardige feiten? Hoe is die erkenningprocedure precies verlopen? Vindt u het normaal dat een firma in een periode van onderzoek naar erkenning “beweert” reeds zekerheid te hebben van die erkenning?

Ik weet wel dat dit in een openmarkteconomie moeilijk te vermijden is, maar is het wel gezond dat één farmaceutisch bedrijf verschillende pakketten opkoopt en op die manier een monopoliepositie verwerft van software in de medische sector en de wereld van de huisartsen? Hadden wij misschien niet naar andere middelen moeten zoeken om de informatisering en het verhogen van de informatiseringsgraad bij de huisartsen ook financieel te vergoeden en te stimuleren? Moest er niet naar andere mogelijkheden gezocht worden dan via het onderhoudscontract?

09.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik heb inderdaad ook kennis genomen van de geruchten die de ronde doen over de prijsverhogingen en de homologatie van de software. Om te bewijzen dat hier ergens een inbreuk werd gepleegd, zullen er evenwel zeer harde bewijzen nodig zijn. Ik denk niet dat u dergelijke feiten op tafel legt maar indien iemand over deze gegevens beschikt, dan moeten die uiteraard ter beschikking worden gesteld.

Sta mij toe eerst iets te zeggen over de labeling-procedure. Elke producent van kandidaat-software heeft een volledig ingevuld dossier dat de antwoorden op een aantal vragen bevat en dat ten laatste op 15 maart 2002 aan de administratie moest worden bezorgd. Alle kandidaten ondergingen vervolgens op dezelfde dag 2 soorten tests. Bij de gebruikerstest waren er een aantal criteria die deel uitmaakten van een demonstratie, uitgevoerd door 2 ervaren geneesherengebruikers. Deze gebruikers werden geselecteerd door de leden van de label-werkgroep op basis van de lijst die door de producenten van de kandidaat-software opgesteld werd. Deze categorie van criteria die door de gebruikers getest werd, bestond voornamelijk uit functies die gebruikt worden bij gewoon en courant gebruik. Er werden 8 testscenario's bedacht om de effectieve aanwezigheid van deze criteria te testen in de vorm van ja- en neen-vragen. Alle criteria die van de label-werkgroep de vermelding E (essentieel) kregen, met andere woorden waarvan de aanwezigheid noodzakelijk is voor de toekenning van het label en die getest konden worden door de gebruikers, werden hierbij geëvalueerd. Ook enkele andere criteria werden getest, afhankelijk van de uitgewerkte scenario's. De software producenten hebben niet aan deze tests deelgenomen, aangezien deze juist bedoeld waren om de ervaren gebruikers in een realistische situatie te plaatsen.

Tijdens deze tests werden de 2 gebruikers van de software begeleid door 2 examinatoren die de nodige informatie verschafften en vervolgens een testrapport opstelden.

09.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Nous sommes informés de rumeurs concernant l'homologation de logiciels EMD.

Tous les fabricants de logiciels intéressés ont fourni un dossier complet à l'administration au plus tard le 15 mars 2002. Ensuite, tous les logiciels ont été soumis le même jour à des tests d'utilisateur et des tests techniques. Le but visé était de placer des utilisateurs expérimentés dans une situation réaliste pour les tests d'utilisateurs. C'est la raison pour laquelle les fabricants de logiciels n'ont pas participé à ces tests. Les utilisateurs ont été assistés par deux examinateurs dans huit scénarios de test. Pour les tests techniques, le groupe de travail LABEL avait sélectionné des experts techniques.

Les tests ont eu lieu les 19 et 20 avril 2002. Le groupe de travail LABEL a examiné les résultats jusqu'au 15 mai. Le 15 mai, on a écrit aux fabricants de logiciels qui ne donnaient pas satisfaction. En revanche, on n'a pas écrit aux fabricants qui ont réussi les tests. Peut-être certains fabricants en ont-ils conclu qu'ils avaient obtenu le label. La liste complète des

Een tweede test bestond uit technische tests. Bepaalde labeling-criteria die vooral betrekking hadden op de ontwikkelaars van het product vereisten een andere aanpak. Effectieve demonstratie van contractuele garanties of van bepaalde functies die het gewone gebruik overstijgen, vereist immers een actieve bijdrage van de softwareproducenten als bevoegde deelnemers. Daarom had de label-werkgroep een aantal technische experts geselecteerd die samen met de softwareproducenten in een ander lokaal instonden voor enerzijds de gesprekken waarbij de documenten die bij het kandidaat-dossier moesten worden gevoegd, besproken werden. Anderzijds waren er de zogenaamde technische tests die een meer specifieke analyse vereisen van de structuur van de gegevensbank en van de technische prestaties van de software.

In verband met de timing kan ik u melden dat de tests plaatsvonden op 19 en 20 april 2002. Teneinde de tests te kunnen beoordelen hebben de experts van de label-werkgroep de resultaten tot 15 mei bestudeerd. Op 15 mei 2002 werd een brief gestuurd naar de softwareproducenten die in eerste instantie niet aan alle vereiste criteria hadden voldaan. Deze konden echter beroep aantekenen tegen de beslissing van de label-werkgroep.

De producenten die voor de test geslaagd waren, werden niet per post verwittigd.

Misschien hebben bepaalde producenten daaruit geconcludeerd dat zij het label hadden gekregen, zonder dat ze hier officieel van op de hoogte waren gebracht. De volledige lijst met de gelabelde softwareproducten werd op 19 juni 2002 op een persconferentie bekendgemaakt.

Ik ga nu in op het onderhoudscontract. Op de prijsverhoging van het onderhoudscontract hebben de ministers van Volksgezondheid en Sociale Zaken weinig vat, aangezien er geen regelgeving terzake bestaat. Nu denk ik dat de leveranciers die de prijs van het onderhoudscontract fors hebben opgevoerd – u hebt het over 300% – verplicht zullen zijn om die te verminderen, om de concurrentie aan te kunnen. Immers, wij betalen natuurlijk eenzelfde tegemoetkoming, wat de prijs ook is. De artsen voelen het prijsverschil. Het wordt in proportie misschien zelfs belangrijker dan het was. De concurrentie speelt dus.

We stellen wel vast – u hebt er ook al op gealludeerd – dat de kwaliteit van die programma's is verbeterd. Dus daar is wel in geïnvesteerd door de betrokken bedrijven. Zowel de kwaliteit van het werk van de arts als de kwaliteit van de programma's waarmee hij werkt, zullen verbeteren. Eigenlijk is het niet de bedoeling bedrijven rijker te maken. Het is ook niet per se de bedoeling artsen rijker te maken. De bedoeling is hun een instrument te geven waardoor hun werk beter kan verlopen. Daarover gaat het.

Het ministerie van Sociale Zaken is niet bevoegd voor de problematiek in verband met het eventuele monopolie van farmaceutische firma's. Ik kan u wel zeggen dat de Medicomut met mij heeft ingestemd om geen tegemoetkoming te geven aan software waar reclame in zit. Het voordeel van de farmaceutische firma's op het vlak van reclame kan zich dus niet voordoen als het reglement wordt nageleefd.

logiciels labellisés a été rendue publique le 19 juin 2002 lors d'une conférence de presse.

Le ministère ne maîtrise pas l'augmentation des prix du contrat de maintenance. Il est probable que dans ce domaine, la concurrence jouera.

Le ministère n'est pas compétent en ce qui concerne le monopole éventuel des sociétés pharmaceutiques.

Le généraliste peut disposer librement des subsides reçus. Il déclare sur l'honneur qu'il utilisera ce logiciel pour la gestion électronique du dossier médical global de ses patients. Le fournisseur confirme que le généraliste agréé est en possession des logiciels cités par lui.

Hoe zit het met de subsidies? Het door de nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen aangenomen ontwerp van koninklijk besluit bepaalt dat de huisarts vrij over de ontvangen subsidies kan beschikken. Op het aanvraagformulier verklaart de erkende huisarts op eer dat hij gedurende het kalenderjaar waarvoor hij de tegemoetkoming vraagt, het softwarepakket daadwerkelijk gebruikt voor het elektronisch beheer van het globaal medisch dossier van zijn patiënten. De firma die aan de erkende huisarts het softwarepakket heeft geleverd, bevestigt op het aanvraagformulier bedoeld in artikel 3, dat de erkende huisarts gedurende het jaar waarvoor die de tegemoetkoming vraagt, in het bezit is van het softwarepakket vermeld door de erkende huisarts.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het optreden van de Inspectiediensten in de provincie Limburg" (nr. 7777)
- mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het onderzoek door de KHNL naar optreden van inspectiediensten in Limburg" (nr. 7792)

10 **Questions jointes de**

- M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'intervention des services d'Inspection en province de Limbourg" (n° 7777)
- Mme Frieda Brepoels au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'enquête de la Chambre de Commerce et d'Industrie du Limbourg sur l'intervention de services d'inspection au Limbourg" (n° 7792)

10.01 **Jo Vandeurzen** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, zoals dat wel eens meer gebeurt wordt de aandacht van de Limburgse parlementsleden getrokken door een titel in een krant die voor ons ongetwijfeld de belangrijkste krant is, namelijk het Belang van Limburg. Het betreft de editie van vrijdag 5 juni 2002, waar we op de frontpagina kunnen lezen: "De inspectiediensten zijn het strengst in onze provincie". De ondertitel luidt: "Nadeel voor Limburgse bedrijven". Waarover gaat het? Het is een klein onderzoek door de Limburgse Kamer voor Handel en Nijverheid, waarin een stafmedewerker een aantal situaties in beeld brengt en een aantal zaken citeert waaruit blijkt dat onder meer de RSZ met twee maten en gewichten zou werken, of weinig blijk geeft van behoorlijk bestuur. In dat verband worden enkele voorbeelden gegeven.

Op zichzelf is het onderwerp een onderzoek waard. Is het zo dat in Limburg de inspectiediensten, en dan in het bijzonder de RSZ, anders optreden dan in andere provincies? Het is echter geen alleenstaand feit. Eind van het jaar 2000 bereikten soortgelijke berichten de krant en toen ging het over het Ministerie van Financiën. Uit de afgelegde verklaringen bleek toen dat in de provincie Limburg de financiële controles en de controles inzake fiscaliteit actiever, systematischer en met meer resultaat zouden worden uitgevoerd dan in andere provincies. Dat gaf toen ook aanleiding tot vragen in deze Kamer aan de minister van Financiën, die ons toen heeft bezworen dat er geen vergelijkende studies zouden bestaan tussen de verschillende controlekantoren, iets wat, eerlijk gezegd, hier en daar achter de schermen betwijfeld wordt.

10.01 **Jo Vandeurzen** (CD&V): Il ressort d'une étude réalisée par la chambre limbourgeoise du commerce et de l'industrie que certains services d'inspection, notamment celui de l'ONSS, interviennent plus sévèrement dans le Limbourg que dans d'autres provinces.

Le ministre a-t-il connaissance de la teneur de cette étude? Reconnaît-il l'existence du problème mis en lumière par cette étude? Quelle est sa réaction face à cette situation inéquitable?

De niet omvangrijke nota is u, zo heb ik begrepen, toegestuurd, al was het door het goede toedoen van collega Brepoels. In ieder geval, ik neem aan dat u ze ondertussen ook gezien heeft. Er worden in die nota inderdaad een aantal situaties geciteerd in verband met het aanvaarden van bijvoorbeeld de terugbetaling van de forfaitaire baanvergoeding, of het aanvaarden binnen de RSZ van een forfaitaire baanvergoeding die niet aan RSZ is onderworpen in andere regio's, maar dus wel in Limburg. Men heeft het over situaties die te maken hebben met kosten eigen aan de werkgever die tot 500 euro oplopen in Brussel, zegt de Kamer, en in Limburg onbespreekbaar zijn. Ook doen zich problemen voor inzake forfaitaire onkosten die men al of niet moet bewijzen, en waarbij de verschillende inspecties andere maten en gewichten hanteren.

Dat is zowat de ene kant van de kritiek. De andere kant heeft te maken met behoorlijk bestuur, met het retroactief toepassen van sommige bepalingen. Men verwijst dan naar het gebruik van de privé-wagen, of de wagen voor privé-gebruik en het feit dat een andere controleur of inspecteur andere normen hanteert en daarin ook met terugwerkende kracht wil corrigeren. Er worden ook situaties vermeld in verband met de CAO-toepassing, meer bepaald de mobiliteitsvergoeding, in de bouw en niet in andere sectoren.

Mijn vraag is dus, ten eerste, of u kennis hebt van deze kleine nota. Het is een kleine nota, geen omvangrijke studie. Het is gemakkelijk om te antwoorden dat u die concrete situaties niet kent, maar het fundamentele probleem is natuurlijk of er gewaakt wordt over het feit dat door alle mogelijke inspecties ook dezelfde criteria worden gehanteerd. Hebt u kennis van de studie?

Ten tweede, is er inderdaad een probleem van uniforme toepassing van regels, interpretaties, akkoorden die gemaakt worden her en der. Wordt dat geëvalueerd? Is dat een reële problematiek?

Mijn derde vraag betreft het feit dat men soms met retroactieve kracht een aantal zaken doet. In welke mate is dat verzoenbaar met de notie van het behoorlijk bestuur? Ik neem aan dat gelijke interpretaties toch essentieel zijn voor behoorlijk bestuur. Retroactieve werking, tegen de rechtmatige verwachting van de onderhorige in, lijkt mij ook niet echt te behoren tot dit behoorlijk bestuur en vandaar mijn vraag of er nog sprake is van behoorlijk bestuur.

10.02 Frieda Brepoels (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik denk dat collega Vandeurzen het onderzoek van de Kamer van Handel en Nijverheid van Limburg reeds uitvoerig gesitueerd heeft. Daaraan wens ik toe te voegen dat de Kamer uiteraard als een belangenbehartiger van Limburgse bedrijven optreedt, maar in dit geval het onderzoek toch op basis van gegevensverzameling van verschillende jaren en op basis van verschillende klachten heeft gebundeld. Ik herinner mij nog heel goed uit mijn vorig leven als gedeputeerde in de provincie Limburg dat wij daar heel vaak mee geconfronteerd werden. Wij wuifden dat nogal eens weg met de mededeling: "Niemand heeft graag controle, maar controle moet er zijn en ze moet op een correcte manier gebeuren". Daar is dus zeker niets op tegen, maar het is iets anders wanneer men vanuit het federale beleid moet vaststellen dat men in

10.02 Frieda Brepoels (VU&ID): Il apparaît que plusieurs services d'inspection, dont l'inspection de l'ONSS, interviennent de manière différente dans le Limbourg que dans les autres provinces. Une étude de la Chambre de commerce et d'industrie du Limbourg l'a démontré en se fondant sur une vingtaine de cas précis. Ainsi, l'inspection de l'ONSS du Limbourg n'accorde aucune indemnité de route et applique certaines règles

bepaalde regio's van het land onrechtvaardig behandeld zou worden.

Ik wil ook verwijzen, mijnheer de minister, naar vragen die ik u in de loop van de vorige jaren heb gesteld, eveneens aan uw collega's, in verband met het optreden van een aantal inspectiediensten in ons land, zoals sociale inspectie, inspectie tewerkstelling en arbeid, verkeersinspectie en eetwareninspectie.

Ik voel me toch verplicht u te zeggen dat ik, op basis van een aantal gegevens, mevrouw Aelvoet ertoe heb kunnen bewegen om dieper in te gaan op bepaalde cijfers. Daaruit zijn een aantal maatregelen voortgevloeid en is, bijvoorbeeld, vastgesteld dat in het noorden en in het zuiden van ons land – we weten dat intussen wel – door sommige inspectiediensten een andere manier van werken en andere criteria gehanteerd worden. Wat als wij nu aan de hand van concrete gevallen zouden vaststellen dat niet een bepaald deel van het land, maar toch een belangrijke provincie, die tevens heel gevoelig is op het vlak van heel specifieke sectoren zoals de bouw en de fruitsector, anders behandeld wordt? Collega Vandenhove heeft inzake de fruitteelt al heel veel inspanningen gedaan bij collega Reynders, want het is ook een heel specifieke sector. Ook inzake de horeca en de jonge toeristische ontwikkelingen is onze provincie heel gevoelig. Vanuit deze visie leek het me een goed idee dat collega Vandeurzen en ikzelf dit even onder uw aandacht brachten.

Ik zal de voorbeelden, die collega Vandeurzen reeds uit het rapport geciteerd heeft, niet opnieuw opsommen, want in het rapport komen ook wel een aantal andere zaken voor die vroeger reeds besproken werden. Ik denk bijvoorbeeld aan het verkeersbeleid. Ik weet niet of dit iets te maken heeft met de woonplaats van de Vlaamse minister van Verkeer en het optreden van de parketten in Limburg, maar ik vind het op zichzelf een positieve zaak. Het is natuurlijk iets anders als de mensen zich onrechtvaardig behandeld voelen. Er staan eveneens een aantal fiscale opmerkingen vermeld in dit rapport.

Ik stelde vast, mijnheer de minister, dat de meeste zaken te maken hadden met de RSZ-inspectie. Daarom had ik u graag gevraagd of u het beperkte onderzoek al hebt kunnen inkijken en of uw diensten hiervan kennis hebben kunnen nemen. Ook zou ik u willen vragen of u op de hoogte bent van de situatie die toch al enige tijd wordt aangeklaagd. Maar vooral zou ik willen horen of u maatregelen zult nemen om deze toestanden te verhelpen, waardoor toch op zijn minst een aantal mensen gerustgesteld zouden kunnen worden, evenals de bedrijven die het op dit ogenblik toch ook niet altijd even gemakkelijk hebben. Zo kunnen ze merken dat ze door de overheid op gelijke basis behandeld worden. Dat is onze bezorgdheid en ook ons uitgangspunt voor deze vragen.

10.03 Minister **Frank Vandebroucke**: Mijnheer de voorzitter, collega's, de Limburgse Kamer van Handel en Nijverheid stelt op basis van een studie inderdaad dat de inspectie en andere overheidsdiensten ten aanzien van Limburgse ondernemingen strenger optreden dan ten aanzien van ondernemingen die in andere provincies zijn gevestigd. Ik kende die studie niet. Ik heb ze onmiddellijk opgevraagd.

Het document dat ik heb gekregen, leert dat wat de sociale zekerheid betreft, de Limburgse Kamer tot die conclusie is gekomen op basis

rétroactivement à partir de 1996, alors qu'elles ne sont entrées en vigueur qu'en 1997.

Le ministre a-t-il connaissance du contenu de cette étude, que je lui ai transmise? Le ministre confirme-t-il l'existence de ce problème? Quelles mesures prendra-t-il afin de s'assurer que tous les citoyens soient traités de la même manière par les autorités?

10.03 **Frank Vandebroucke**, ministre: La chambre de commerce et d'industrie du Limbourg s'appuie en effet sur une étude pour affirmer que l'inspection, ainsi que d'autres services publics, interviennent avec plus de sévérité dans le Limbourg que dans d'autres provinces. Il apparaît cependant

van een aantal klachten van individuele werkgevers die op een of andere manier in een geschil betrokken waren of zijn met de Rijksdienst voor de Sociale Zekerheid. De Limburgse Kamer heeft met andere woorden nooit in relatie tot het totaal aantal gecontroleerde werkgevers onderzocht of de sociale inspectiediensten in Limburg frequenter ondernemingen controleren, laat staan strenger optreden.

De meerderheid van de in de studie besproken casussen hebben betrekking op forfaitaire onkostenvergoedingen. Dat is op zichzelf niet verwonderlijk als men ermee rekening houdt dat werkgevers in de praktijk soms loon betalen in de vorm van abnormaal hoge forfaitaire onkostenvergoedingen die niet met de realiteit overeenkomen. Werkgevers willen voor de forfaitaire onkostenvergoedingen in de praktijk dikwijls uitsluitend een akkoord met de fiscus nastreven, zonder rekening te houden met de principes die eigen zijn aan het loonbegrip en de sociale zekerheid. Dat is eigenlijk niet verbazingwekkend.

Ik wil niet a priori de waarde van de studie ter discussie stellen, maar u zult wel begrijpen dat ik op basis van zo'n studie – de heer Vandeurzen zei terecht dat het eerder om een nota ging –, mij moeilijk akkoord kan verklaren met nogal gratuite uitspraken over de sociale inspectiediensten die men niet kan staven met cijfers of gegevens.

De prioriteiten in het beleid van mijn inspectiediensten worden niet bepaald naar gelang van de plaats waar een onderneming is gevestigd, maar volgens een objectief aantal criteria zoals bijvoorbeeld de fraudegevoeligheid van een sector. Dat heeft natuurlijk tot gevolg dat bepaalde sectoren, bijvoorbeeld de bouw, de horeca en de land- en tuinbouw, frequenter worden gecontroleerd dan ondernemingen uit andere sectoren. Het zou kunnen dat zulke ondernemingen in Limburg meer actief zijn en dan controleren de inspectiediensten meer in Limburg. Dat is omdat ze overal op een gelijke manier optreden en omdat het gaat om sectoren waarvan we weten dat er meer gefraudeerd wordt.

Ik ontken dus formeel dat mijn inspectiediensten eerder ondernemingen in Limburg viserend dan ondernemingen die in andere provincies zijn gevestigd.

10.04 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord.

Ik ben het met u eens dat men op basis van die nota geen absolute conclusie kan trekken. Ze kan er wel toe aanzetten om over een en ander na te denken en om na te kijken of er structurele of systematische problemen zijn.

De onderliggende vraag is natuurlijk of de sociale inspectie er op een systematische manier over waakt dat overal met dezelfde maten en gewichten wordt gemeten en dat de frequentie van de controles niet afhankelijk is van het feit of het gaat om een stedelijk of landelijk gebied, maar wel van een aantal objectieve criteria. Mijnheer de minister, u geeft een aantal objectieve criteria, maar bestaat er een systeem om toe te zien op een correcte en objectieve werking? We hebben immers menen te kunnen vaststellen dat het ministerie van

que l'étude se fonde sur une série de plaintes issues d'employeurs individuels en conflit avec l'ONSS. Aucune enquête n'a donc cherché à savoir si les services d'inspection opéraient des contrôles plus fréquents ou plus sévères au Limbourg que dans les autres provinces.

La majorité des cas litigieux concerne des indemnités pour frais forfaitaires, ce qui n'a rien d'étonnant. En effet, les employeurs versent souvent des salaires sous la forme d'indemnités pour frais anormalement élevées et ne cherchent en fait qu'à aboutir à un accord avec le fisc. Cette étude renferme donc des affirmations gratuites qui ne sont étayées par aucune donnée chiffrée.

Les priorités de mes services d'inspection ne sont pas définies selon des *a priori* géographiques mais par des critères objectifs tels que la tendance à la fraude constatée dans certains secteurs. Ces secteurs font bien entendu l'objet de contrôles plus fréquents que d'autres secteurs. Je démens toutefois formellement que mes services d'inspection aient les entreprises limbourgeoises dans leur collimateur.

10.04 Jo Vandeurzen (CD&V):

Cette note ne nous permet pas de tirer des conclusions absolues mais elle doit susciter notre réflexion. Applique-t-on partout des normes et des critères identiques? Existe-t-il un système permettant de le contrôler?

Financiën bijvoorbeeld in Brussel met een hoge concentratie belastingplichtigen en heel wat grootstedelijke problemen heel wat minder intens controleert dan op andere plaatsen. Dat lijkt een mogelijke conclusie. Kan er dan niet worden gezorgd voor een gelijke verdeling van de inspanningen en voor objectieve parameters met het oog op een meer gerichte controle? Dat is eigenlijk de fundamentele vraag naar behoorlijk bestuur.

U hoefde niet op die vraag te antwoorden, omdat ik ze niet had gesteld; maar dat is wel de onderliggende vraag. Iedereen kan natuurlijk komen claimen dat het in zijn stad of provincie zus of zo gaat, maar het is uw taak een systeem in te voeren, waardoor men weet dat er overal op dezelfde manier te werk wordt gegaan.

Ik durf in mijn repliek deze vraag toch nog eens formeel te stellen: bestaat er een systeem, waardoor wie de controle op de uitvoerende macht uitoefent, zich ervan kan vergewissen dat op een transparante manier wordt gewerkt?

10.05 Frieda Brepoels (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik zou ook even willen inpikken op dit laatste punt omdat ik de minister niet gevraagd heb of hij die zaak al of niet bevestigt omdat het inderdaad gebaseerd is op een aantal individuele klachten, maar of de minister ideeën naar voor wil brengen, criteria wil formuleren of maatregelen wil nemen in het algemeen in zijn diensten die tenminste een aantal zaken zouden kunnen objectiveren.

Mijnheer de minister, het kan soms ook te maken hebben met de invulling van bepaalde kaders. Ik heb bijvoorbeeld in het kader van de sociale wetgeving gezien dat in Limburg heel het kader opgevuld was, tot en met de diensthooften. Daar werkt de dienst perfect, in een aantal andere provincies is dat echter niet het geval. Ik neem daar nu maar een aspect uit. Ik heb met mevrouw Aelvoet precies dezelfde discussie gehad en daar is toch een positieve evolutie op het ogenblik dat de bevoegde minister daar ook aandacht voor heeft.

Wij moeten u deze vraag vanuit het Parlement stellen zodat wij niet moeten terugkeren naar onze regio met de mededeling dat de minister de problematiek deels wegwuift, zeggende dat het normaal is dat wanneer men het over forfaitaire onkostenvergoedingen heeft, over deze materie wel kan worden gediscussieerd, maar dat ze moeilijk te bewijzen is. Ik denk dat de minister ervoor moet zorgen dat er cijfers en gegevens aanwezig zijn voor de goede werking van zijn diensten. Zo kan men de groepen die deze belangen vertegenwoordigen ook overtuigen aan de hand van concrete cijfers en gegevens.

10.06 Minister Frank Vandenbroucke: Mijnheer de voorzitter, ik durf eigenlijk op de vraag die nu gesteld wordt door de heer Vandeurzen geen antwoord te improviseren want het gaat om een brede vraag. We spreken over vier inspecties in vier verschillende instellingen, waarvan twee niet onder mijn bevoegdheid vallen. Hoe hun controlesystemen werken op de gedecentraliseerde eenheden, kan ik u niet zomaar hier ter plaatse uit mijn hoofd vertellen.

Ik denk dat het nuttig is de opmerkingen die hier werden gemaakt op mijn departement te bekijken. Dat wil ik wel doen, maar ik voel geen onmiddellijke reden om iets te objectiveren. Ik denk niet dat er iets

10.05 Frieda Brepoels (VU&ID): J'ai demandé au ministre s'il pouvait confirmer les faits. Peut-il prendre des mesures visant à rendre les procédures plus objectives? Le fait de remplir les cadres peut jouer un rôle. Je demande au ministre d'accorder l'attention nécessaire à ce dossier. Il doit fournir des chiffres et des données précises.

10.06 Frank Vandenbroucke, ministre: Je préfère ne pas donner de réponse improvisée à la question de M. Vandeurzen. Je demanderai que l'on examine cette question. Je ne pense pas que des dossiers aient pu être traités de manière non-objective; par contre, je ne sais pas si le travail est effectué de manière aussi correcte partout.

subjectief is. Vraag is inderdaad of men overal evengoed werkt en dat durf ik niet zomaar zeggen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

11 Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de terugbetaling van het combinatievaccin Infanrix Hexa" (nr. 7778)

11 Question de Mme Yolande Avontroodt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le remboursement du vaccin combiné Infanrix Hexa" (n° 7778)

11.01 Yolande Avontroodt (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze vraag heeft betrekking op de terugbetaling van het zesvoudig combinatievaccin Infanrix dat mijn inziens voor terugbetaling in aanmerking zou moeten komen. Hiervoor zijn er verschillende argumenten die u evengoed of beter kent dan ik.

Alleszins, indien men als behandelend geneesheer een zesvoudige combinatie kan toedienen om de vaccinatiegraad van de kinderen te doen verhogen, dan is dit zeker een welgekomen instrument voor de behandelende artsen die de kinderen ten goede komt. Als men de combinatie van DiTePer – difterie, tetanus, kinkhoest, hepatitis B, hemofilis influenzae en polio – effectief zou kunnen toedienen – en dit is wetenschappelijk bewezen – en daardoor de vaccinatiegraad en de bescherming van de kinderen gunstig kan beïnvloeden, dan vraag ik mij af waarom zulks niet voor terugbetaling in aanmerking komt. Het recente VRIND-rapport, de Vlaamse Regionale Indicatoren, stelt dat 74% van de zuigelingen tot op vandaag gedekt is. Dit wil zeggen dat er een vaccinatiegraad van 74% is voor de eerste dosis. Voor de tweede dosis is dit maar 69% voor een vaccinatie waar toch behoorlijk wat structuur aan wordt gegeven en waar zowel Kind en Gezin als de huisartsen voor in aanmerking komen. Ook hier zien we dat er een verschil is in de dekkingsgraad.

De CTG heeft recent op 21 mei 2002 een positieve beslissing genomen met betrekking tot de terugbetaling. U, mijnheer de minister, zou weigeren om Infanrix Hexa op te nemen in de lijst van terugbetaalbare geneesmiddelen, tenzij mijn informatie niet juist is natuurlijk. Volgens de minister zouden de componenten en de individuele bestanddelen reeds in de terugbetaling zijn opgenomen en daardoor zou het niet noodzakelijk zijn om het combinatievaccin terug te betalen.

11.02 Minister Frank Vandenbroucke: (...)

11.03 Yolande Avontroodt (VLD): Dat vind ik ook geen argument. Wat dat betreft zijn we het eens. Integendeel, volgens mij heeft het combinatievaccin een grote meerwaarde en daarom wil ik die vragen aan u stellen. Men stelt dat u zulks niet in aanmerking voor terugbetaling neemt omdat u terzake besprekingen wil voeren met de gemeenschappen om een uniform vaccinatiebeleid te ontwikkelen. Dat is voor mij geen reden om het buiten het RIZIV te houden. Ik vind het een aansluiting bij de eerste lijnsgezondheidszorg. Als men een globaal medisch dossier wil honoreren en als dat de plaats is waar een serieus dossier en de behartiging van het patiëntendossier

11.01 Yolande Avontroodt (VLD): *Infanrix Hexa* est un vaccin pour les nourrissons qui combine six vaccins. C'est utile parce que le degré de vaccination laisse à désirer. Une demande de remboursement a été introduite. La commission Intervention Médicaments a pris une décision positive le 21 mai 2002. Toutefois, le ministre a refusé parce que les composants de ce vaccin sont déjà remboursés individuellement.

11.02 Frank Vandenbroucke ministre: Ce n'est pas un argument en soi.

11.03 Yolande Avontroodt (VLD): Il refuserait aussi parce qu'il attend le résultat de négociations avec les Communautés sur une politique de vaccination uniforme.

Le ministre a-t-il aussi tenu compte du fait qu'un vaccin qui en combine six représente une plus-

kan plaatsvinden, dan is dit mijns inziens zeker zo voor het bewaken van de vaccinatiestatus van de patiënten.

Daarom heb ik twee vragen geformuleerd. Hebt u in uw beslissing rekening gehouden met het feit dat zulks een combinatievaccin is en dat het toch een serieuze meerwaarde biedt ten aanzien van de individuele terugbetaling van de individuele componenten waar het wetenschappelijk bewezen is dat de effectiviteit zeker zo groot is en groter is omwille van een grotere meegaandheid bij de patiënten?

Het is wetenschappelijk bewezen dat de effectiviteit zeker even groot en misschien zelfs groter is, door een grotere compliance bij de patiënten.

Ten tweede, het systeem van terugbetaling van het vaccin door het RIZIV kan perfect bestaan naast andere stelsels van voorzieningen van vaccins, zoals bijvoorbeeld die door Kind en Gezin en ONE. Dat gebeurt, zoals ik eerder heb gezegd, al voor hepatitis B, waarvoor het RIZIV in een terugbetaling voorziet. Bent u bereid, mijnheer de minister, om na inachtneming van deze overwegingen en met het oog op de verbetering van de vaccinatiegraad en van de volksgezondheid, uw beslissing terzake te herzien?

11.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, dit is een belangrijke kwestie. Ik heb over deze vraag met mijn medewerkers nog eens een grondig debat gehouden. De verschillende componenten van Infanrix Hexa worden inderdaad individueel terugbetaald. Voor het pertussis vaccin is dat weliswaar in de cellulaire vorm. In verband met dat laatste wil ik meteen zeggen dat we een belangrijke inspanning doen op het vlak van de gemeenschappen, waar alle componenten van Infanrix Hexa, met inbegrip van het acellulaire pertussisvaccin gratis worden aangeboden in het kader van vaccinatiecampagnes.

Ik ben het na rijp beraad echter niet eens met degenen die ervoor pleiten dat we het combinatievaccin zouden terugbetalen, zelfs niet als we daardoor de feitelijke dekkingsgraad kunnen verhogen. Dat is toch een van de argumenten die u aanhaalt, niet?

Ik wil mijn redenering opbouwen in drie stappen. Een eerste stap is heel evident. Veronderstel dat ik 1 miljoen euro krijg van de regering. Hoe kan ik dat miljoen dan besteden? Misschien moet ik dan een keuze maken. Ik kan het besteden als tussenkomst in een vaccinatiecampagne, die gebeurt door de gemeenschappen. Ik kan het ook aan mevrouw D'hondt geven of aan de weduwen, maar eerlijk gezegd denk ik dat die vaccinatiecampagne belangrijker is. Ik moet dus kiezen: ofwel stop ik mijn geld in een vaccinatiecampagne, ofwel investeer ik het in de terugbetaling van geneesmiddelen. Dat is een eerste overweging die ik moet maken. Onze geldbron is immers niet onuitputtelijk. Bij die keuze moet ik uitgaan van de vraag: wat is het meest efficiënt? We weten dat het voor de volksgezondheid eigenlijk efficiënter is dat we een echte campagne voeren, dan dat we louter aan individuele terugbetaling doen, want het gaat hier over besmettelijke ziekten. Vaccineren is niet alleen belangrijk voor wie gevaccineerd wordt maar ook voor zijn burens, bij wijze van spreken. Als we de vaccinatie efficiënt willen doen, rendeert ons geld per euro beter voor de volksgezondheid als het gebeurt in het kader van een grootschalige campagne. Als ik dus 1 miljoen euro te besteden heb

value? Le remboursement peut parfaitement coexister avec d'anciens systèmes de vaccination. Le ministre est-il prêt, en vue d'améliorer le degré de vaccination, à revoir sa décision?

11.04 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Les composants d'Infanrix Hexa sont remboursés individuellement. Les efforts qui aboutissent à ce que les Communautés proposent gratuitement tous les composants de l'Infanrix Hexa sont toutefois plus importants.

Même si le degré de couverture augmentait, je ne serais pas d'accord d'inclure ce vaccin dans le régime de remboursement. La politique gouvernementale consiste, en concertation avec les gouvernements communautaires, à dégager les moyens nécessaires pour mettre les vaccins à la disposition dans le cadre de campagnes de vaccination. C'est un choix plus efficace. Lorsque nous soutenons une campagne de vaccination, nous demandons une offre aux entreprises. En cas de remboursement, nous définissons un prix de réservation et nous réduisons nous-mêmes la compétition lors de l'offre pour une campagne de vaccination.

en ik moet kiezen, dan is al mijn geld inzetten op een vaccinatiecampagne efficiënter dan een stuk van dat geld niet gebruiken voor de vaccinatie maar het besteden in de terugbetaling.

Ten derde, als ik een vaccinatiecampagne ondersteun, dan ga ik in een procedure waarbij van bedrijven een bod wordt gevraagd. Wij zeggen aan bedrijven dat er competitie is, wij vragen hen een bod te doen en ons te zeggen hoeveel het vaccin zal kosten. De beslissing tot terugbetaling houdt in dat men een reserveringsprijs determineert, zoals economen dat noemen. Men maakt het als het ware de bedrijven gemakkelijk om nee te zeggen op onze vraag naar een bod voor een vaccinatiecampagne, omdat ze in de terugbetaling zitten. Op die manier wordt het competitieve mechanisme ondermijnd dat nodig is voor een goede onderhandeling over de prijs van een vaccin, want men garandeert aan een bedrijf de terugbetaling, ook buiten de vaccinatiecampagne. Op die manier ondermijnt men dus wat men zelf wil doen, alsook de onderhandeling over de prijs van het vaccin.

Ik herneem even al mijn stappen. Mijn geld is niet eindeloos, ik heb een beperkt budget, ik moet kiezen of ik dat inzet, als het gaat om vaccins, ofwel in het kader van een vaccinatiecampagne, ofwel in individuele terugbetaling. Qua volksgezondheid is het ongetwijfeld, vermits het over besmettelijke ziekten gaat, veel efficiënter zoveel mogelijk in te zetten in georganiseerde campagnes met een zo hoog mogelijke dekking. Daar moet ik op werken. Als ik dat goed wil doen, dan moet ik natuurlijk proberen een goede prijs af te spreken voor die medicamenten in kwestie. Ik ondermijn mijn eigen onderhandelingspositie als ik stel dat, als het middel niet als vaccin wordt terugbetaald in een vaccinatiecampagne, men nog altijd kan terugbetaald worden door de ziekteverzekering bij individuele toediening. Dat is eigenlijk niet verstandig. Ik denk dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen vaccinatiecampagnes en terugbetaling en dat het niet altijd zo is dat je er goed aan doet om iets in terugbetaling op te nemen wat je ook in een vaccinatiecampagne steekt.

11.05 Yolande Avontroodt (VLD): Mijnheer de minister, uw redenering klopt als een bus, behalve uw eerste stap, waar u begonnen bent. U zegt zelf in uw eerste stap dat er een individuele terugbetaling is, dus de andere componenten zitten in de terugbetaling. Ik ga er dus vanuit, en ik denk dat u ook altijd efficiëntie nastreeft, dat dit vandaag bestaat.

Ik ben het niet met u eens dat er vandaag nood is aan een grote vaccinatiecampagne. Tevens valt dergelijke campagne duidelijk onder de bevoegdheid van de gemeenschappen. Het is dus onze taak niet om grootse vaccinatiecampagnes op te zetten.

Het is correct dat men de bevolking sensibiliseert, maar die sensibilisering is al bestaande. Men kent die kanalen. Het gaat hier evenwel over de dekkingsgraad en het bereiken van de optimale graad van bescherming. Waarom? Omdat het veel eenvoudiger is. Mevrouw De Block kent die schema's veel beter. Zij weet wanneer kinderen moeten terugkomen voor bijvoorbeeld een polio- en hepatitis-vaccin. Voor het combineren van al die afzonderlijke vaccins heeft men geen grootschalige campagne nodig, want de basis bestaat erin de efficiëntie te vergroten door slechts eenmalig in

11.05 Yolande Avontroodt (VLD): Je ne suis pas d'avis qu'une grande campagne de vaccination est nécessaire. Une telle opération relèverait d'ailleurs de la compétence des Communautés. Il s'agit d'atteindre un degré de protection maximal et des campagnes à grande échelle ne sont nullement indispensables à cet effet. Le vaccin combiné n'engendre aucun surcoût et les enfants, les parents et les médecins y trouvent leur compte.

Il serait plus opportun d'étudier pourquoi certains groupes ne sont pas vaccinés. Un généraliste disposant d'un dossier et d'un vaccin remboursable, c'est la simplicité même.

te enten. Dan kan een herinnering volgen om het schema af te werken wanneer het nodig is.

Dat is nu precies de meerwaarde van het combinatievaccin dat vandaag voorhanden is. Extra uitgaven zijn niet nodig, integendeel. Het combinatievaccin omvat verschillende elementen en zowel de kinderen, die geen prik meer hoeven, als de huisartsen, die geen prik meer moeten geven, als de moeders, die niet meer op consultatie moeten gaan, zijn erbij gebaat. Ik begrijp uw logica van een grote vaccinatiecampagne niet. Er is geen nood aan. Om te sensibiliseren en de bescherming te verhogen, moet men eerst analyseren wie er niet gevaccineerd is, en waarom niet.

Dat is de eerste basis van waaruit men moet vertrekken. Dan kan men nagaan bij welke groepen het verschil zit en om welke redenen. Is het omdat ze geen huisdokter hebben, omdat ze niet naar Kind en Gezin gaan, omdat ONE niet bereikbaar is? Deze vragen moeten eerst worden beantwoord vooraleer blindelings een vaccinatiecampagne uit te voeren.

U zegt dat u de eerste lijn wil stimuleren en haar waarde wil teruggeven, maar dit zal niet lukken door dit enkel te kanaliseren via de instituten en de instellingen. De eerste lijn betekent dat elke huisarts die een medisch dossier heeft, een terugbetaalbaar vaccin ter beschikking stelt. Als het niet terugbetaald wordt, is er een probleem, want dan moet uw patiënt naar een andere instelling gestuurd worden om het daar gratis te kunnen krijgen. Dat is de zaken moeilijk maken.

Hier liggen de zaken heel eenvoudig: één vaccin, een beperkt aantal keer toegediend en terugbetaald. Daar is echt geen reuzencampagne voor nodig. Daar ben ik van overtuigd. Integendeel, als het vereenvoudigd zal zijn, dan zal het veel gemakkelijker toegepast worden.

11.06 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik vind het argument dat de individuele componenten in de terugbetaling zitten niet echt een argument. Er zijn redenen waarom men individuele componenten ter beschikking moet hebben. Het kan bijvoorbeeld zijn dat kinderen een bepaalde combinatie niet kunnen hebben. Bovendien is dat een historisch gegeven. Het is waar. Ik weet zelfs niet of ik het anders zou doen, mocht ik kunnen beslissen. Het spel wordt anders gespeeld als er een ondersteuning wordt geboden aan een vaccinatiecampagne. Dat doen wij vanuit de federale overheid. Ik wil niet dat het spel van geven en nemen tussen een farmaceutisch bedrijf en de overheid wordt verstoord door het feit dat het farmaceutisch bedrijf kan stellen dat het haar niet interesseert omdat ze in de in de terugbetaling zitten.

11.06 **Frank Vandenbroucke**, ministre: L'argument selon lequel les composants individuels sont remboursés ne me paraît pas vraiment important. C'est une donnée historique: certains enfants ne supportent pas la combinaison. Toutefois, je ne veux pas influencer le prix d'une campagne de vaccination en remboursant le vaccin.

11.07 **Yolande Avontroodt** (VLD): Dat is wel iets anders.

11.08 Minister **Frank Vandenbroucke**: Het is wel een realiteit.

11.09 **Yolande Avontroodt** (VLD): Sorry, mijnheer de minister, maar dan vind ik dat u hier ergens de patiënt gijzelt.

11.09 **Yolande Avontroodt** (VLD): Mais ainsi vous prenez les patients en otages.

11.10 Minister **Frank Vandenbroucke**: Neen.

11.11 **Yolande Avontroodt** (VLD): Jawel, want u laat het niet in de terugbetaling. De patiënt moet betalen voor iets dat veel comfortabeler is, dus dat een winst is in termen van gezondheidswinst.

11.11 **Yolande Avontroodt** (VLD): Ce vaccin combiné est plus confortable et signifie un gain en termes de santé.

11.12 Minister **Frank Vandenbroucke**: Maar het zit in een vaccinatiecampagne!

11.13 **Yolande Avontroodt** (VLD): Sorry, maar ik volg dat echt niet. Als efficiëntie nagestreefd wordt, dan wordt gerekend in termen van gezondheidswinst. Alleen de kapitaalkrachtigen zullen zich dat eenmalig vaccin kunnen veroorloven.

11.14 Minister **Frank Vandenbroucke**: Het is gratis in die gemeenschappen, gratis!

11.15 **Yolande Avontroodt** (VLD): Neen, als u dit niet in de terugbetaling plaatst, zullen ze hiervoor betalen.

11.16 Minister **Frank Vandenbroucke**: Neen, ik wil dat in een vaccinatiecampagne inbrengen waarbij het gratis wordt. Maar het bedrijf in kwestie moet natuurlijk in het competitieve spel stappen. En dat wil dat bedrijf niet.

11.16 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Je veux bien l'inclure gratuitement dans une campagne de vaccination mais la société pharmaceutique doit jouer le jeu de la compétition et elle s'y refuse.

11.17 **Yolande Avontroodt** (VLD): Gratis en alleen via de instellingen?

11.18 Minister **Frank Vandenbroucke**: Dat valt nog te bezien.

11.19 **Yolande Avontroodt** (VLD): Daar ben ik ook fundamenteel tegen.

11.20 Minister **Frank Vandenbroucke**: Dat is een ander aspect van de discussie.

11.21 **Yolande Avontroodt** (VLD): Dat is wel een wezenlijk deel van de discussie.

11.22 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik ga akkoord, maar ik stel voor dat mevrouw Avontroodt het debat verderzet met mijn medewerker Johan Kips. Die zal daar graag met u over spreken.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

12 **Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de toenemende administratieve verplichtingen van artsen" (nr. 7779)**

12 **Question de Mme Yolande Avontroodt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "l'accroissement du nombre de contraintes administratives pour les médecins" (n° 7779)**

12.01 **Yolande Avontroodt** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer

de minister, ik stel u deze vraag omdat ik recentelijk nogmaals werd gebeld door een zeer boze huisarts die vond dat het gedaan moest zijn met de vele documenten die hij telkens weer naar zijn patiënten moest meenemen. Hij heeft mij deze documenten bezorgd. Dit is slechts een derde van wat hij normaal in zijn rugzak meeneemt en het weegt letterlijk zwaar.

12.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Dan legt hij veel huisbezoeken af.

12.03 **Yolande Avontroodt** (VLD): Deze klacht is eigenlijk wel terecht. De overheid spreekt immers over administratieve vereenvoudiging, maar de huisartsen hebben voor elk medicament een briefje nodig. Oudere mensen begrijpen daar niets van en moeten herhaaldelijk naar het ziekenfonds gaan en dokters moeten daar veel tijd aan besteden. Dit is een oud zeer. Er wordt meer tijd besteed aan papierwerk dan aan andere zaken.

Onlangs voerden wij de gesprekken over de invoering van nieuwe technologieën. Ook in de gezondheidssector zou dit mogelijk moeten zijn. Wanneer een kelner in een restaurant of café een aantal gegevens intikt in zijn orderboekje, dan kan hij langs deze weg alle bestellingen doorgeven die vervolgens automatisch aan de kassa worden verrekend. Volgens mij moet het ook voor de huisarts mogelijk zijn om met een dergelijk systeem op de een of andere manier een aantal formulieren rechtstreeks over te zenden aan de betrokken verzekeringsinstellingen. Ik zou dus aan de minister willen vragen of hij voor het probleem van de fysieke belasting van de huisartsen, een oplossing kent. De huisarts moet immers op huisbezoek gaan met een groot aantal boekjes, vermits er voor elk medicament een boekje bestaat. De nieuwe formulieren voor de terugbetaling van Alzheimerpatiënten, waarvoor ik trouwens erg gepleit heb, bestaan uit drie blocnotes voor de drie ter beschikking staande medicamenten. Dit wordt echt wel wat veel en vandaar mijn vraag of de minister bereid is om na te denken over de manier waarop dit probleem kan vereenvoudigd worden en of er, specifiek met betrekking tot de Bf-medicamenten, wijzigingen kunnen aangebracht worden.

12.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik ga akkoord met mevrouw Avontroodt dat wij moeten streven naar een vermindering van de administratieve verplichtingen. In denk in de eerste plaats aan een vereenvoudiging van de reglementeringen op de Bf-geneesmiddelen.

Kort samengevat is het mijn bedoeling om de lijst van Bf-geneesmiddelen af te slanken. Tegelijkertijd wens ik de administratieve procedure van terugbetaling te vereenvoudigen voor die producten die het statuut van Bf-geneesmiddel houden. Een vereenvoudiging zou kunnen bestaan in de verlenging van de terugbetalingsperiode van chronische medicatie. Een andere mogelijkheid is het overstappen van een a priori- naar een a posteriori- controlesysteem voor enkele groepen van frequent voorgeschreven medicatie. Een essentiële randvoorwaarde daarbij is dat de terugbetalingscriteria optimaal worden aangepast aan de actueel geldende goede praktijkrichtlijnen. Ik meen dat dit met de huidige criteria niet altijd zo is. Aldus wordt een logischer en beter toepasbaar systeem uitgebouwd dat past in ons globaal opzet van

12.03 **Yolande Avontroodt** (VLD): Les médecins demandent une réduction des formalités administratives ou, au moins, qu'elles n'augmentent plus. Les médecins croulent littéralement sous la paperasse dont ils doivent s'encombrer lors des visites à domicile. La réglementation en matière de médicaments Bf notamment, qui requiert une autorisation préalable du médecin-conseil, suscite l'incompréhension.

Quelles mesures le ministre va-t-il prendre afin de réduire les formalités administratives ou d'en stopper l'augmentation? Dans quels délais?

Le système des médicaments Bf sera-t-il simplifié?

12.04 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Les formalités administratives des médecins doivent en effet être réduites.

Je souhaite réduire la liste des médicaments Bf et simplifier la procédure administrative liée au remboursement. A cet effet, les périodes de remboursement des traitements médicaux chroniques pourraient être allongées ou l'on pourrait passer à un système de contrôle *a posteriori* pour certains médicaments courants.

L'objectif est d'aboutir rapidement à des résultats en la matière. Une

intellectueel responsabiliseren van de zorgverstrekker.

Het ligt in mijn bedoeling om deze vereenvoudiging zo snel mogelijk door te voeren. Nog onlangs heb ik op mijn kabinet een ontmoeting gehad met artsenorganisaties waarbij ik dit probleem heb aangekaart. Er zijn een aantal verkennende gesprekken aan de gang en ik zou snel een aantal vereenvoudigingen willen realiseren.

12.05 Yolande Avontroodt (VLD): Dank u wel, mijnheer de minister, maar hoe snel is snel?

12.06 Minister Frank Vandenbroucke: Wat mij betreft, zo snel mogelijk. Indien wij dit in het najaar zouden kunnen realiseren, zou dat zeer goed zijn.

12.07 Yolande Avontroodt (VLD): U moet toch toegeven dat al deze documenten zwaar doorwegen.

12.08 Minister Frank Vandenbroucke: Ik ben het helemaal met u eens en het is goed dat u ze eens samen op tafel legt.

Het systeem treedt inderdaad volledig uit zijn voegen, maar ik denk dat wij het grondig kunnen rationaliseren. Ik ben de impasse die hierover bestaat echt wel beu. Ik wens naar niemand een steen te werpen, maar dit probleem blijft maar liggen en het verpest de sfeer. Ik wens echt snel een signaal te geven dat wij terzake concreet optreden.

Indien wij hierover in het najaar een aantal suggesties zouden kunnen hebben, in goede verstandhouding met de artsenorganisaties, dan kunnen wij van start gaan met een aantal concrete maatregelen.

12.09 Yolande Avontroodt (VLD): Dank u, mijnheer de minister.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter:** De vraag nr. 7787 van de heer Yves Leterme wordt naar een latere datum verschoven.

13 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "het vertrekvakantiegeld bij tijdskrediet" (nr. 7788)

13 Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le pécule de vacances de départ dans le cadre du crédit-temps" (n° 7788)

13.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, mijn vraag zal bijzonder kort zijn.

In tegenstelling tot wat werd geregeld in het stelsel van de beroepsloopbaanonderbreking is de betaling van het zogenoemde vertrekvakantiegeld bij het opnemen van het tijdskrediet bij mijn weten niet wettelijk geregeld.

Zulks zou dus dringend moeten worden geregeld. Moet een werkgever bijvoorbeeld bij een volledige onderbreking van prestaties

concertation est en cours avec les parties concernées, en particulier les représentants des médecins. Les premières discussions ont déjà débuté.

12.05 Yolande Avontroodt (VLD): Qu'entendez-vous par "rapidement"?

12.06 Frank Vandenbroucke, ministre: Aussi rapidement que possible, en automne, j'espère. Je veux sortir de l'impasse.

13.01 Greta D'hondt (CD&V): Le paiement du "pécule de vacances de départ" n'a pas été réglé légalement pour le crédit-temps, alors que ce fut le cas pour l'interruption de carrière.

Un employeur est-il tenu de payer ce pécule à un travailleur qui bénéficie d'un crédit-temps?

gedurende 1 jaar, laten wij zeggen vanaf 1 juli 2002 tot 30 juni 2003, al dan niet vertrekvakantiegeld betalen aan een werknemer die zijn tijdskrediet opneemt?

13.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw D'hondt, alle besluiten inzake sociale zekerheid die aan het tijdskrediet moeten worden aangepast maken deel uit van een ontwerp van koninklijk besluit dat voor akkoord is voorgelegd aan de minister van Begroting. In het bedoelde ontwerp wordt de betaling van het vertrekvakantiegeld in geval van tijdskrediet vastgesteld door de wijziging van het artikel 46 van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers.

De wijziging voorziet in een uitbetaling van het vertrekvakantiegeld naar analogie van de regeling die bestond voor de loopbaanonderbreking.

13.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de minister, mijn interpretatie was dus juist. Ik betreur het dat men dit bij het opstellen van de wetgeving op het tijdskrediet niet onmiddellijk heeft geregeld zoals dat het geval is geweest voor de beroepsloopbaanonderbreking. Het tijdskrediet is nu toch al een tijd in werking. Er heerste onzekerheid bij de werkgevers of ze bij het tijdskrediet dezelfde praktijk moesten toepassen als bij beroepsloopbaanonderbreking. Er was geen duidelijkheid over. Diverse sociale secretariaten en adviseurs gaven de werkgevers de raad om hetzelfde te doen als bij beroepsloopbaanonderbreking. Gezien uw antwoord is het ook een wijze raad geweest.

Het koninklijk besluit dienaangaande zal heel binnenkort verschijnen?

13.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Dat hoop ik. Ik ben het met u eens dat het bijzonder veel tijd heeft ingenomen. Een van de redenen hiervoor is dat er met de sociale partners discussie is geweest over andere aspecten van de noodzakelijke aanpassingen. Daar is veel tijd in gekropen. Vermits we alles hadden gegroepeerd heeft deze zaak vertraging opgelopen. Dan was het ook nog lang bij de Inspectie van Financiën. Het komt inderdaad met erg veel vertraging. Ik vind het ook vervelend maar men kan er zeker van zijn dat het zal worden opgelost.

13.05 **Greta D'hondt** (CD&V): Ik kan mij voorstellen dat zulks bij alle interpretatieproblemen over het tijdskrediet nooit het onderwerp is geweest van discussie.

13.06 Minister **Frank Vandenbroucke**: Dit niet, maar de andere aspecten wel.

13.07 **Greta D'hondt** (CD&V): Dat is juist mijn vraag. In afwachting van het koninklijk besluit kan er misschien een rondzendbrief worden gestuurd waarin wordt bevestigd dat dezelfde regeling geldig blijft als voor de loopbaanonderbreking. Zo kan een werkgever nadien geen tekortkoming worden verweten.

13.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Le projet d'arrêté royal qui doit adapter les arrêtés royaux en matière de sécurité sociale au système du crédit-temps a été soumis pour accord au ministre du Budget. Le projet modifie l'article 46 de l'arrêté royal du 30 mars 1967 relatif aux vacances annuelles des travailleurs salariés et prévoit le paiement d'un pécule de vacances de départ.

13.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Voilà qui confirme donc mon interprétation.

Je regrette que ce point n'ait pas été réglé d'emblée. Le crédit-temps est déjà en vigueur depuis quelque temps et l'incertitude règne parmi les employeurs. L'arrêté royal paraîtra-t-il rapidement?

13.04 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Ce retard est en effet regrettable. Il est dû au fait que de nombreuses discussions ont eu lieu à propos d'autres points du projet qui y étaient liés.

13.07 **Greta D'hondt** (CD&V): Le ministre pourrait éventuellement diffuser une circulaire mentionnant que, dans l'attente de l'arrêté royal, un règlement comparable à celui de l'interruption de carrière est en

vigueur?

13.08 Minister **Frank Vandenbroucke**: Dat is een goed idee en ik zal het dan ook voorleggen aan mijn medewerkers.

13.08 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Je soumettrai la question à mes collaborateurs.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.22 uur.
La réunion publique de commission est levée à 17.22 heures.*